Shower Door
Straight 48" & 60"

MANUEL D'INSTALLATION / *INSTALLATION MANUAL*

IMPORTANT

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instruction avant de commencer l'installation.

Inspectez le produit avant de procéder à l'installation.

La garantie sera nulle si le produit est installé avec des défauts apparents.

ATTENTION

À la fin de l'installation, le calfeutrage à la silicone doit se faire à l'extérieur de la douche seulement. Le calfeutrage à l'intérieur peut causer des fuites d'eau !

Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

IMPORTANT

Read all instructions carefully before starting the installation.

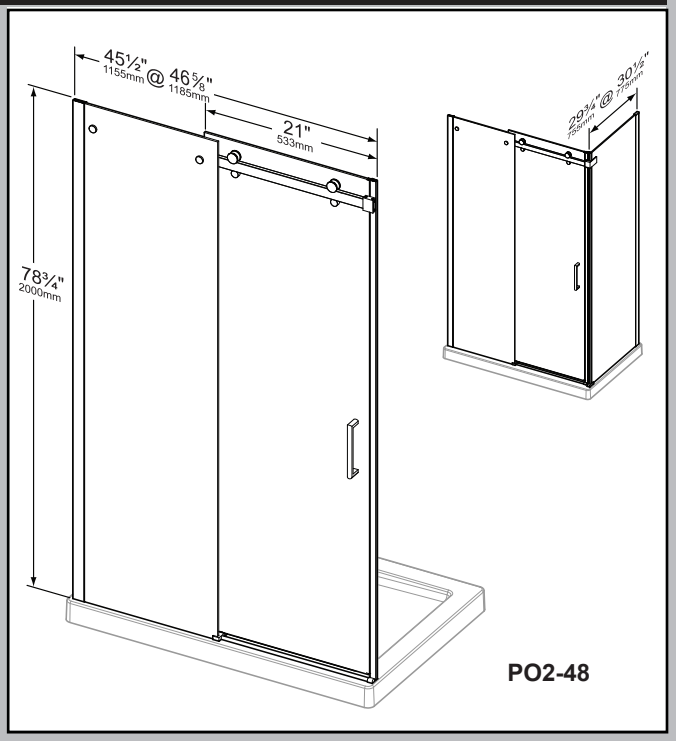
Thoroughly inspect your product before proceeding with the installation.

The warranty will be void if the product is installed with a conspicuous defect.

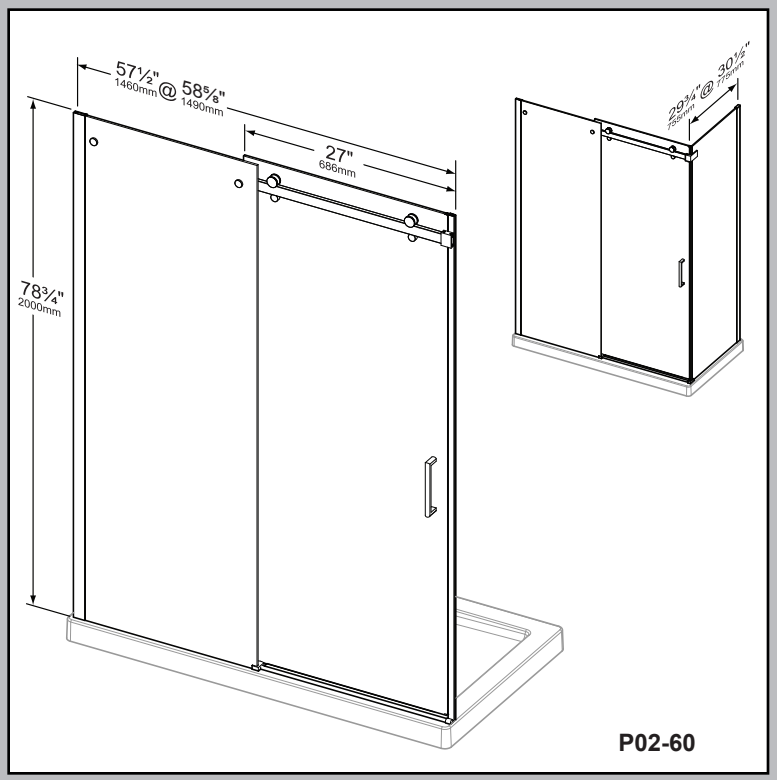
CAUTION

To prevent leaks, silicone must be applied on the outside of the shower and not on the inside !

Save this manual for future reference



PO2-48



P02-60

180413

Procédé d'impression environemental /
Environmental printing process

TABLE DES MATIÈRES / *TABLE OF CONTENT*

	TABLE DES MATIÈRES / *TABLE OF CONTENT*	p. 2
	INTRODUCTION / *INTRODUCTION*	p. 3
	CONTENU / *PARTS LIST*	p. 4
	OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS / *TOOLS AND MATERIALS REQUIRED*	p. 5
	PRÉPARATION / *PREPERATION*	p. 5

INSTALLATION ENTRE 3 MURS / *3 WALLS ALCOVE INSTALLATION*

1	INSTALLATION DE EXTRUSION MURAL / *WALL EXTRUSION INSTALLATION*	p. 6
2	INSTALLATION DE L'ANCRAGE MURAL DE LA BARRE DE ROULEMENT / RAIL *WALL ANCHOR INSTALLATION*	p. 8
3	INSTALLATION DU PANNEAU FIXE / *FIXED PANEL INSTALLATION*	p. 9
4	INSTALLATION DU BUTOIR DE PORTE / *DOOR STOPPER INSTALLATION*	p. 10
5	INSTALLATION DE LA BARRE DE ROULEMENT / *RAIL INSTALLATION*	p. 11
6	FIXATION PERMANENTE DU PANNEAU FIXE / *FIXED PANEL PERMANENT ANCHORING*	p. 15
7	INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE / *DOOR PANEL INSTALLATION*	p. 15
8	AJUSTEMENTS DU PANNEAU DE PORTE / *DOOR PANEL ADJUSTMENTS*	p. 16
9	INSTALLATION DU MONTANT DE PORTE / *DOOR JAMB INSTALLATION*	p. 17
10	INSTALLATION DU SEUIL DE BAS DE PORTE / *BOTTOM DOOR SPLASH GUARD INSTALLATION*	p. 18
11	INSTALLATION DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉS / *GASKETS INSTALLATION*	p. 19
12	INSTALLATION DE LA POIGNÉE / *DOOR HANDLE INSTALLATION*	p. 20
13	CALFEUTRAGE / *CAULKING*	p. 21

INSTALLATION AVEC PANNEAU LATÉRAL / *INSTALLATION WITH SIDE PANEL*

1	INSTALLATION DU PANNEAU FIXE LATÉRAL / *SIDE FIXED PANEL INSTALLATION*	p. 22
2	INSTALLATION DU MONTANT MURAL DU PANNEAU FIXE DE FAÇADE / *FRONT FIXED PANEL WALL JAMB INSTALLATION*	p. 25
3	INSTALLATION DE L'ANCRAGE MURAL DE LA BARRE DE ROULEMENT / *RAIL WALL ANCHOR INSTALLATION*	p. 27
4	INSTALLATION DU BUTOIR DE PORTE / *DOOR STOPPER INSTALLATION*	p. 28
5	INSTALLATION DE LA BARRE DE ROULEMENT / *RAIL INSTALLATION*	p. 28
6	INSTALLATION DU PANNEAU FIXE DE FAÇADE / *FRONT FIXED PANEL INSTALLATION*	p. 31
7	INSTALLATION DU SEUIL DE BAS DE PORTE / *SPLASH GUARD INSTALLATION*	p. 32
8	INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE / *DOOR PANEL INSTALLATION*	p. 34
9	AJUSTEMENT DU PANNEAU DE PORTE / *DOOR PANEL ADJUSTMENT*	p. 35
10	INSTALLATION DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ / *GASKETS INSTALLATION*	p. 35
11	INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE / *DOOR HANDLE INSTALLATION*	p. 36
12	CALFEUTRAGE / *CAULKING*	p. 37

INTRODUCTION / *INTRODUCTION*

PROBLÈME...?
Que ce soit pour une pièce manquante, endommagée ou un problème d'installation, vous pouvez communiquer avec un de nos représentant du service à la clientèle aux

HELP...!
If you have any problems with our product or if any parts is missing or damaged, call our customer service departement at the following numbers:

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION / *SAFETY REQUIREMENT*

2 personnes
2 person

Gants
Gloves

Lunette de sécurité
Safety goggle

Note : Conservez la boîte de carton, elle vous servira de pièce de protection pour le fond de votre douche lors de l'installation. / *Keep the cardboard box to use as a protective board for your shower base later.*

RÈGLES GÉNÉRALES : • Installation plus facile à 2 personnes.
• Il est plus facile de préparer ce produit dans une pièce plus grande que votre salle de bain.

GENERAL RULES: *• This product installation is easier with 2 people.*
• Easiest preparation in a room larger than your bathroom

N.B.: L'installation de la douche doit se faire à une température supérieure à 16 °C (60°F). L'utilisation de la douche doit se faire dans un endroit où la température est supérieure à 0°C (32°F).

Note: Shower installation should be perform in a room temperature no less than 16°C (60°F). Do not install the shower unit where the temperature can drop bellow 0°C (32°F).

RECOMMANDATION / *RECOMMENDATION*

Avant d'entreprendre tout travaux de tuyauterie, assurez-vous de mandater un professionnel reconnu en technique du bâtiment de votre province ou état.

Au Québec, les professionnels de cette discipline sont régis par *La Corporation des Maîtres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec (CMMTQ).*

Vous trouverez la liste des membres en règle sur le site Internet de la corporation.

Before proceeding any piping works make sure to mandate a professionnal from a reknown association from your area.

Quebec's professionnals association in piping field is known as *La Corporation des Maîtres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec (CMMTQ).*

CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

www.cmmtq.org

Reproduction du logo avec l'aimable autorisation de la CMMTQ

NETTOYAGE ET ENTRETIEN / *CARE AND CLEANING*

Nettoyez avec un savon doux (savon à vaisselle). **NE PAS** employer de produits de nettoyages abrasifs ou corrosifs. L'usage de ces produits pourrait endommager les composants et annulerait la garantie. L'utilisation de grattoir, brosse ou tout autre objet pouvant endommager la surface du produit est à proscrire. Pour une plus grande durabilité et un plus bel aspect, nous vous recommandons d'utiliser les produits d'entretients ***PolyLustre*** pour bains, douches, verre et miroir. L'application régulière d'une cire pour auto de qualité contribura à maintenir le lustre du produit et un entretien facile.

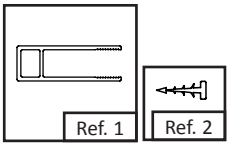
Clean with a gentle soap (dishwashing liquid), ***DO NOT*** *use products any abrasive or corrosive cleaning products. Using these products may damage components and void the warranty. The use of gritting, scraper, brushes or any other object which can damage the surface of the product is to be proscribed. For greater durability and better appearance, we recommend that you use* ***PolyLustre*** *for bathtubs, showers, glass and mirror cleaning products. A regular application of a quality car wax will maintain the surface finish and an easy maintenance.*

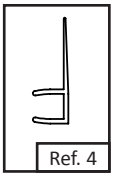
NOTE IMPORTANTE / *IMPORTANT NOTE*

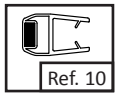
Les conseils et illustrations contenus dans le présent manuel reflètent ce que le fabricant croît être, d'après son expérience, la meilleure façon de procéder à une installation normale.

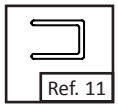
The instructions and figures contained in this manual are what the manufacturer believes to be the best procedure for the installation of this shower system.

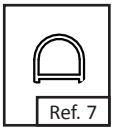
CONTENU / *PARTS LIST*

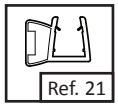


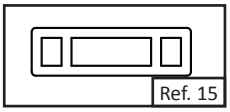


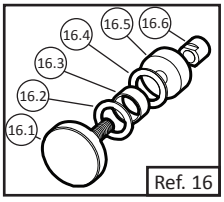


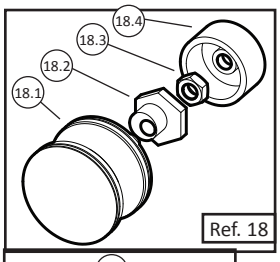


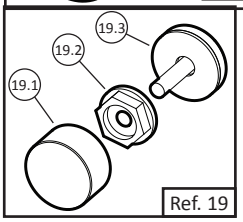


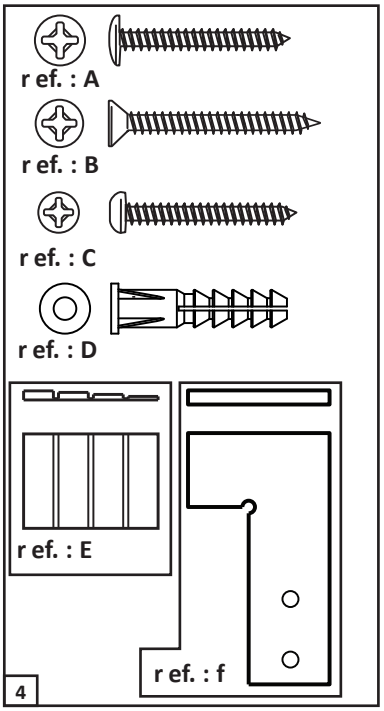


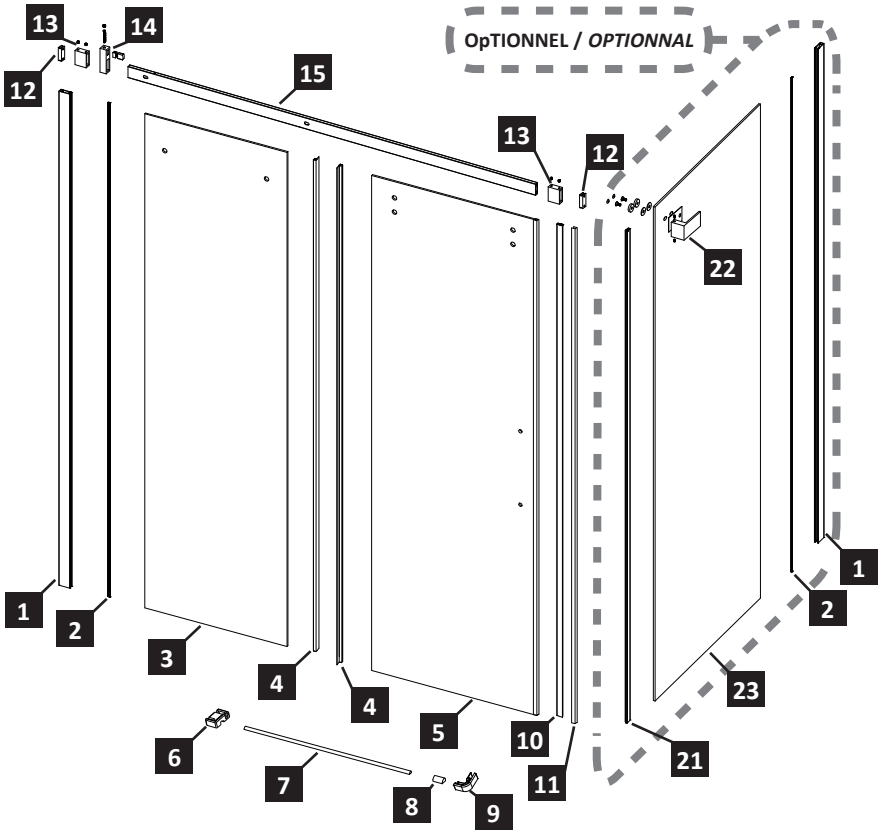


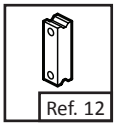


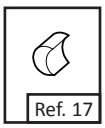


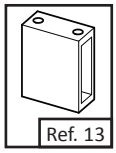


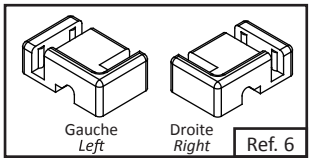


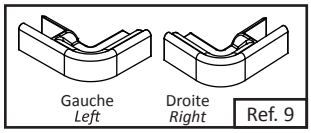


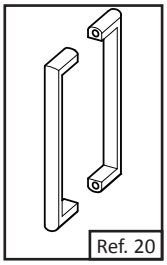












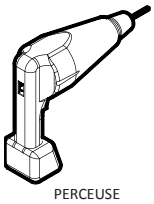
r ef	DESCr IpTION	Qt.	Qt.
1	Montant mural / *Wall jamb*	1	
2	Joint de panneau fixe / *Fixed panel gasket*	1	
3	Panneau fixe / *Fixed panel*	1	
4	Joint d'étanchéité / Gasket	2	
5	Panneau de porte / *Door panel*	1	
6	Ancrage de panneau fixe (LH + RH) / Side *fixed panel anchor (LH + RH)*	1	
7	Seuil de bas de porte / *Door spash guard*	1	
8	Ancrage de seuil / *threshold anchor*	1	
10	Aimant de fermeture / *Wall closing magnet*	1	
11	Extrusion de fermeture de porte / *Door closing extrusion*	1	
12	Ancrage mural de la barre de roulement / *Rail wall anchor*	2	
13	Adapteur mural de la barre de roulement / *Rail wall adaptor*	2	
14	Arrêt de porte / *Door bumper*	1	
15	Barre de roulement / *Rail*	1	
16	Barrure de panneau fixe / *Fixed panel lock*	2	
17	Demi-lune / *Half-moon*	2	
18	Roulette / *Roller*	2	
19	Barrure de porte / *Door lock*	2	
20	Poignée de porte / *Door handle*	1	
	Ensemble de panneau latérale optionnel / *Optionnal Side Panel kit*		
1	Montant mural / *Wall jamb*		1
2	Joint de panneau fixe / *Fixed panel gasket*		1
9	Ancrage de panneau latérale (LH + RH) / *Fixed panel anchor (LH + RH)*		1
21	Aimant de panneau fixe / *Fixed panl magnet*		1
22	Ancrage latéral de la barre de roulement / *Fixed panl side anchor*		1
23	Panneau fixe latérale / *Side fixed panel*		1
	Trousse de quincaillerie / *hardware kit*		
A*	Vis à tête ronde No8 x 1¾" (M4x45) / *#8 x 1¾" Round head screw (M4x45)*	4	4
B*	Vis à tête fraisée No8 x 1¾" (M4x45) / *#8 x 1¾" Countersunk head screw (M4x45)*	4	
C*	Vis à tête ovale No8 x 1¾" (M4x45) / *#8 x 1¾" Oval head screw (M4x45)*	4	
D*	Cheville d'ancrage en plastique / *Plastic screw anchor*	8	4
E*	Câles d'installation / *Installation shims*	1	
F*	Gabarit de perçage / *Drilling jig*	1	
G*	Clée d'ajustement des roulettes / *Rollers adjustment wrench*	1	
	Boîte de quincaillerie / *Hardware box*	1	
	Manuel d'installation / *Installation manual*	1	

* Articles inclus dans la boîte de quincaillerie / *Items included in the Hardware Box*

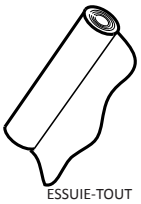
Les illustrations représentent une installation avec ouverture à droite. Dans le cas d'une installation avec ouverture à gauche, inverser la disposition des composants.

The following illustrations shows a right side opening installation. In the case of a left side opening installation. Invert the disposition of the components.

OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS / *TOOLS AND MATERIALS REQUIRED*

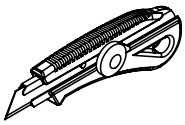


PERCEUSE
DRILL

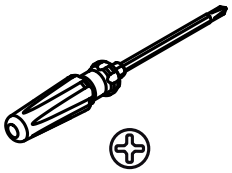


ESSUIE-TOUT
TOWELS

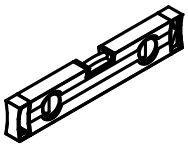
SILICONE
SILICONE



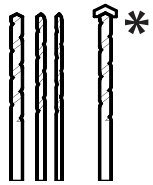
COUTEAU DE PRECISION
PRECISION KNIFE



TOURNEVIS
SCREWDRIVER

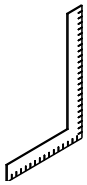


NIVEAU
LEVEL

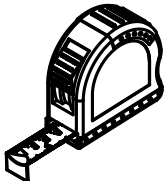


FORETS: 1/8", 3/16" ET 1/4"
*FORET À MAÇONNERIE
DRILL BITS: 1/8", 3/16" ET 1/4"
**MASONRY DRILL BIT*

CRAYON
PENCIL



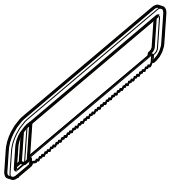
ÉQUERRE
SET SQUARE



RUBAN À MESURER
MEASURING TAPE

MAILLET
MALLET

MARTEAU
HAMMER

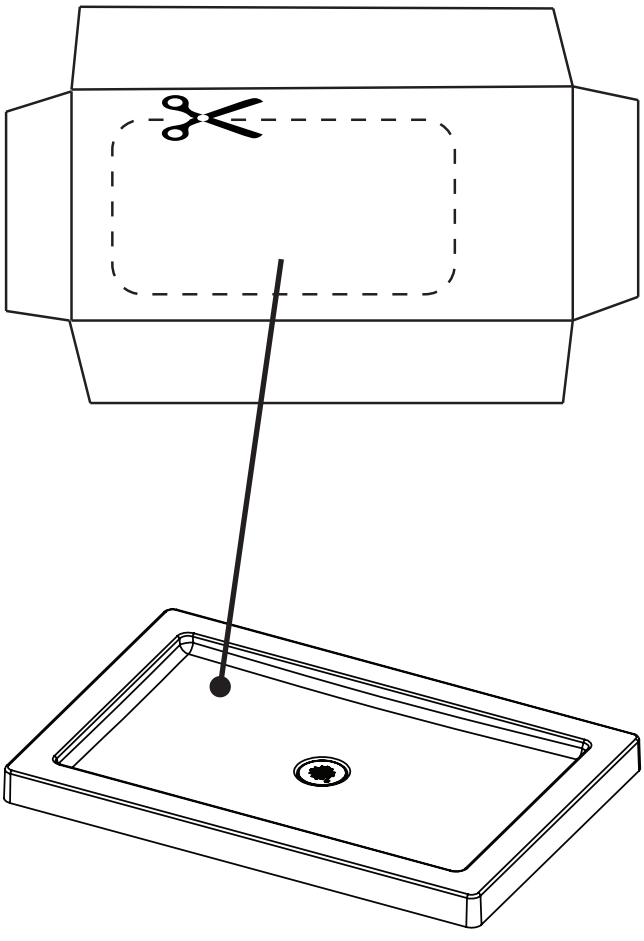


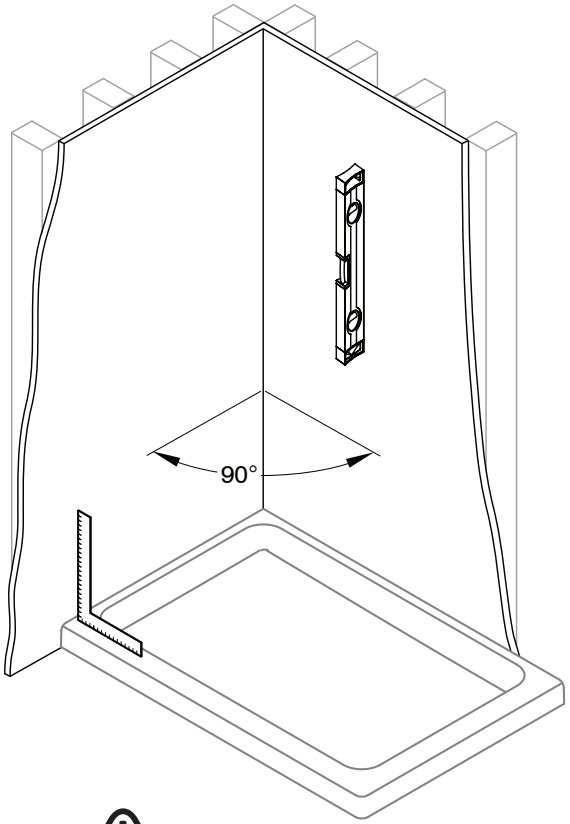
SCIE À MÉTAL
SAW

RUBAN ADHÉSIF
ADHESIVE TAPE

PREPARATION / *PREPARATION*

POUR PROTÉGER LE FINIS DE VOTRE BASE DE DOUCHE.
TO PROTECT YOUR SHOWER BASE FINISH.





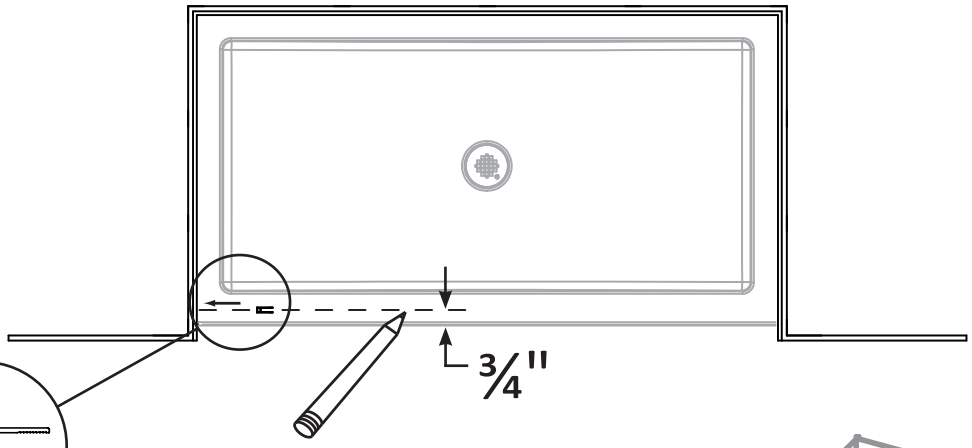
ATTENTION !
Les murs de votre enclave de douche doivent être de niveau et d'équerre pour une installation optimale

WARNING !
Walls of your shower enclosure must be leveled and square for an optimal installation

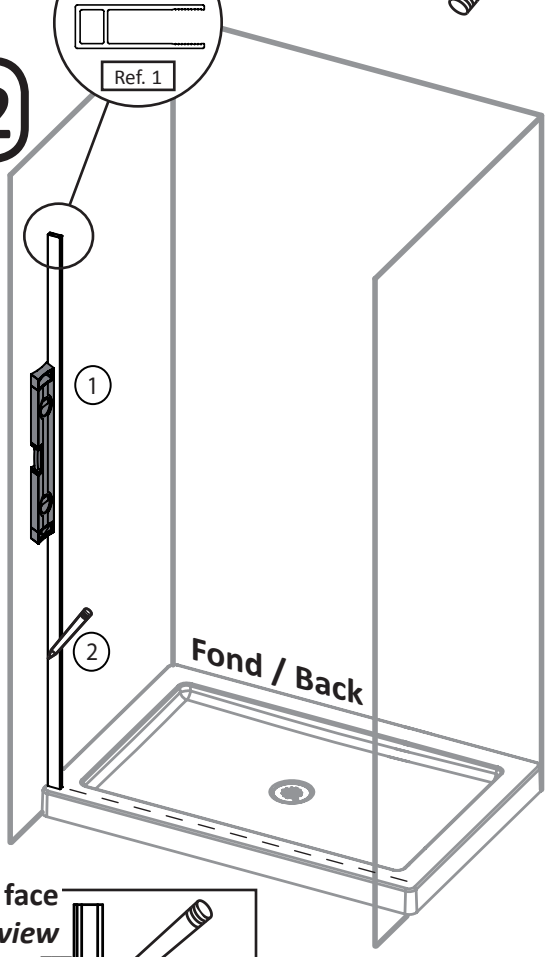
INSTALLATION ENTRE 3 MURS / *3 WALL ALCOVE INSTALLATION*

1 INSTALLATION DE L'EXTRUSION MURAL / *WALL EXTRUSION INSTALLATION*

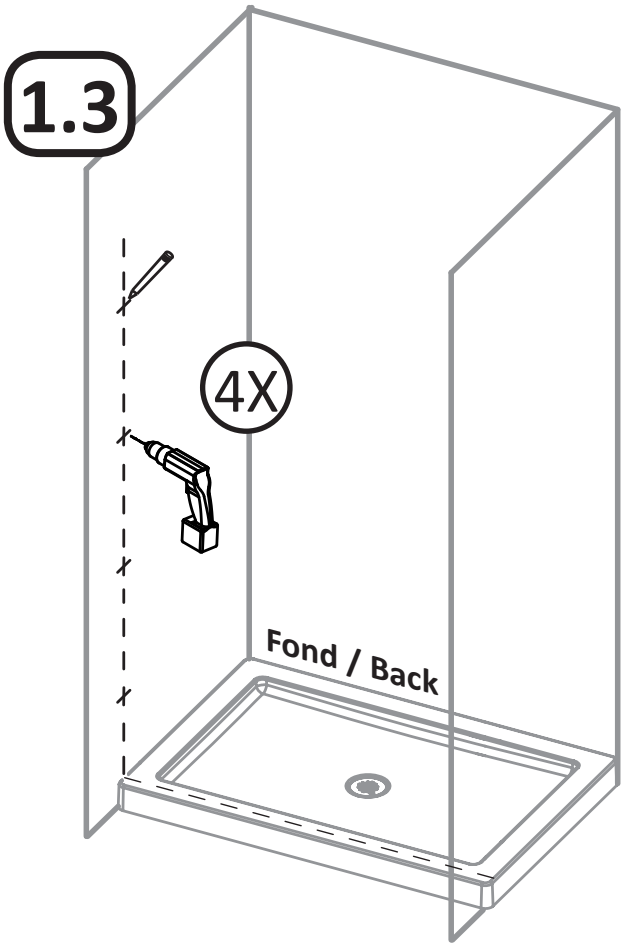
1.1



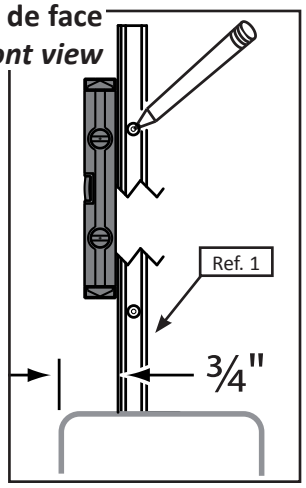
1.2



1.3

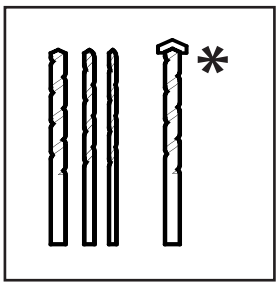


Vue de face
Front view

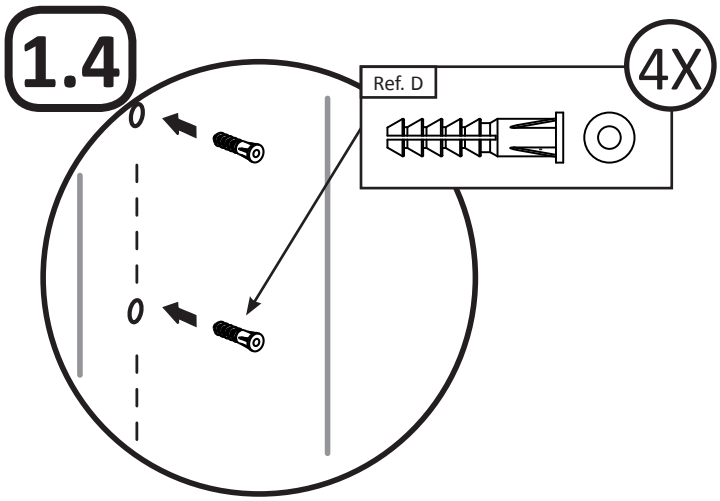


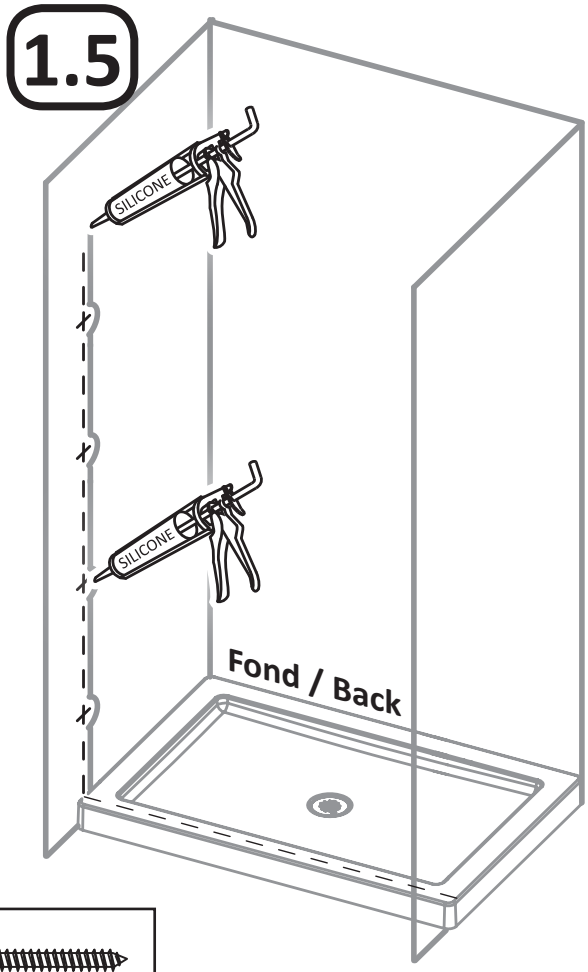
ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

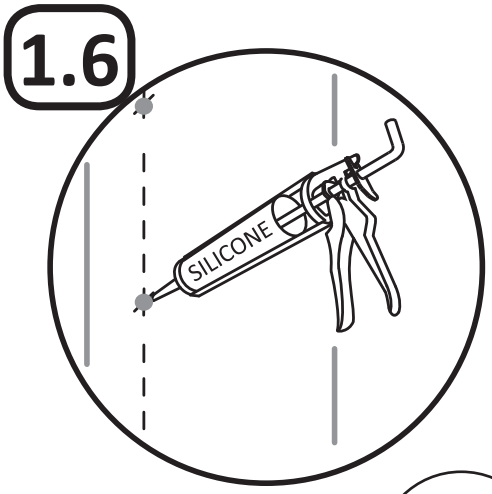
WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.

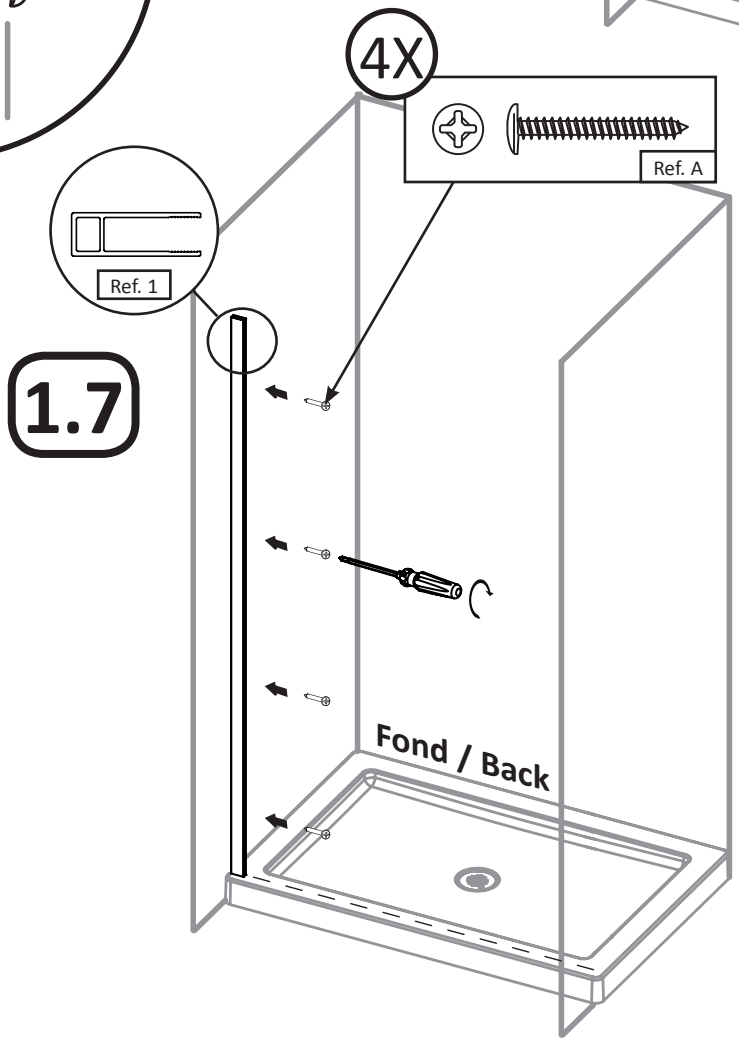


1 INSTALLATION DE L'EXTRUSION MURAL (SUITE) / *WALL EXTRUSION INSTALLATION (CONTINUED)*





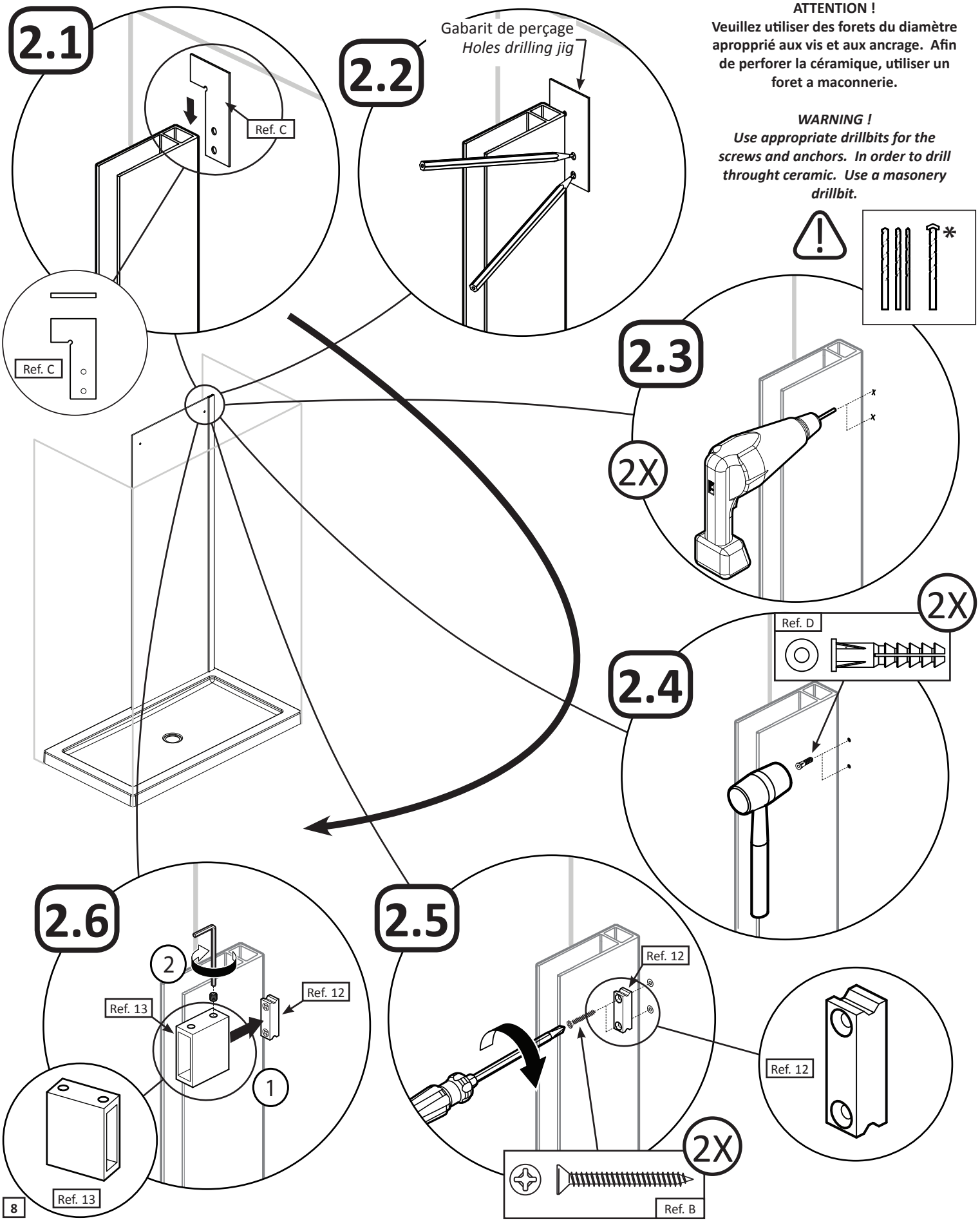




2 INSTALLATION DE L'ANCRAGE MURAL DE LA BARRE DE ROULEMENT / *RAIL WALL ANCHOR INSTALLATION*

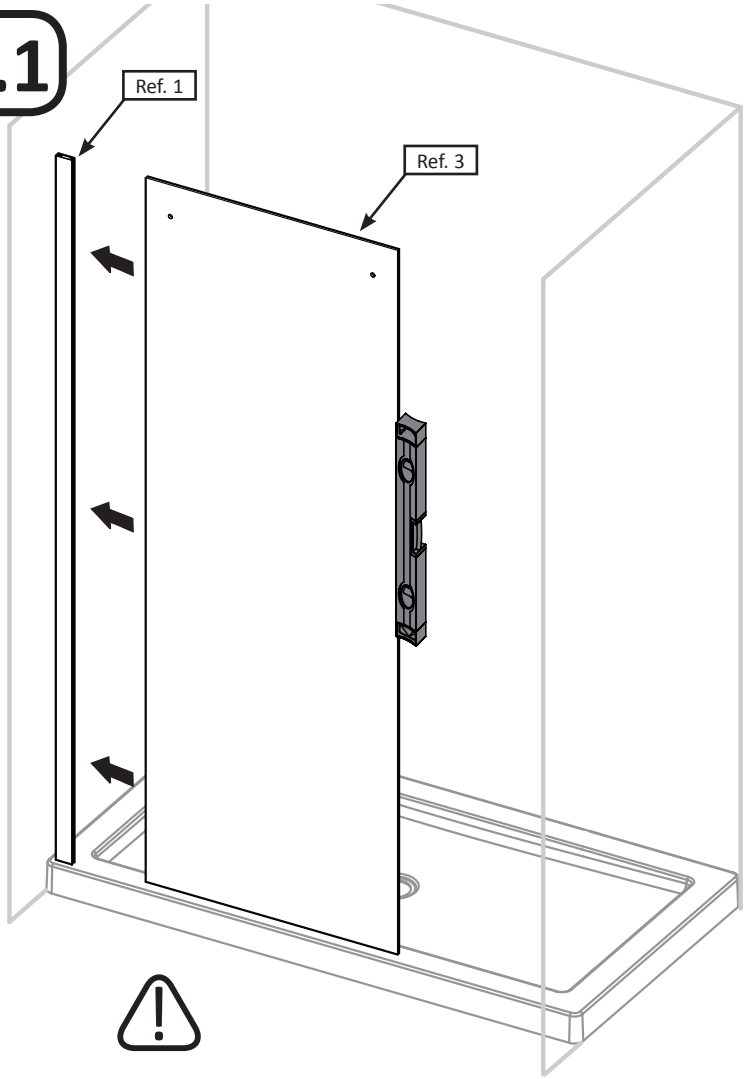
ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.

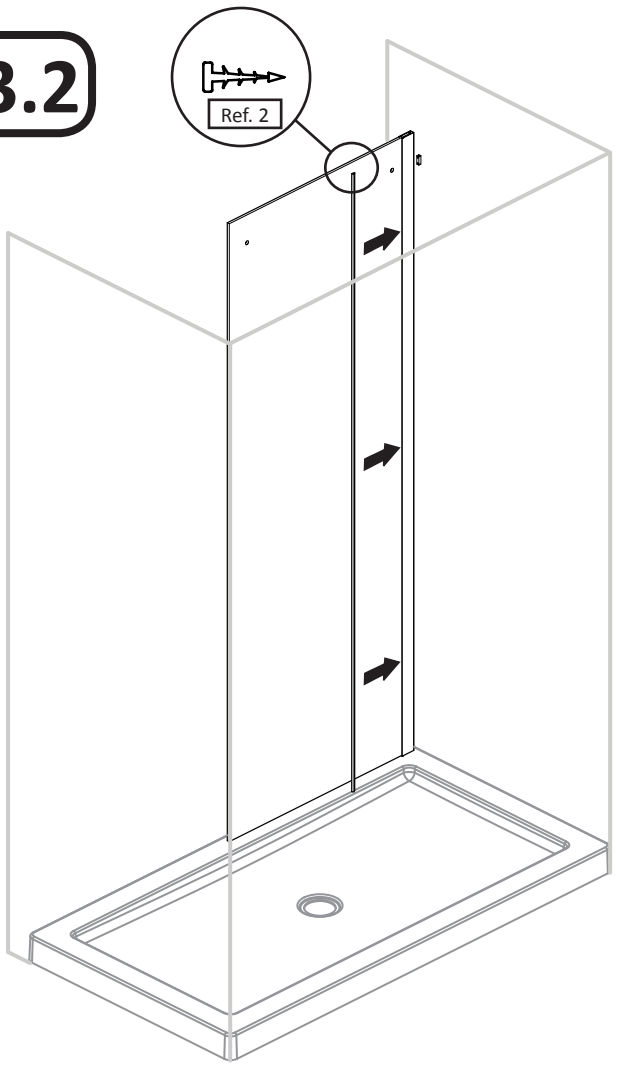


3 INSTALLATION DU PANNEAU FIXE / *FIXED PANEL INSTALLATION*

3.1



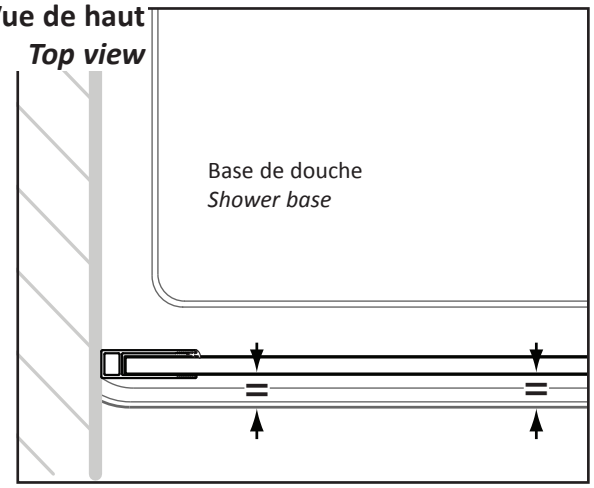
3.2



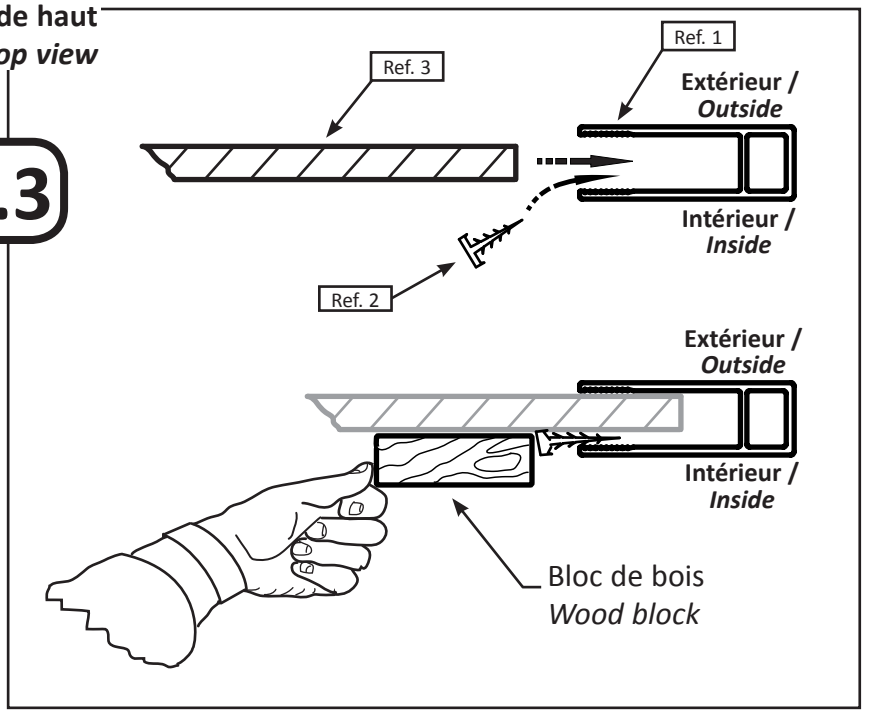
ATTENTION !
Utiliser les câles (Ref. E) fournis dans la boîte de quincaillerie pour niveler le panneau fixe au besoin.

WARNING !
Use shims (Ref. E) supplied in the hardware box to level fixed panel if needed.

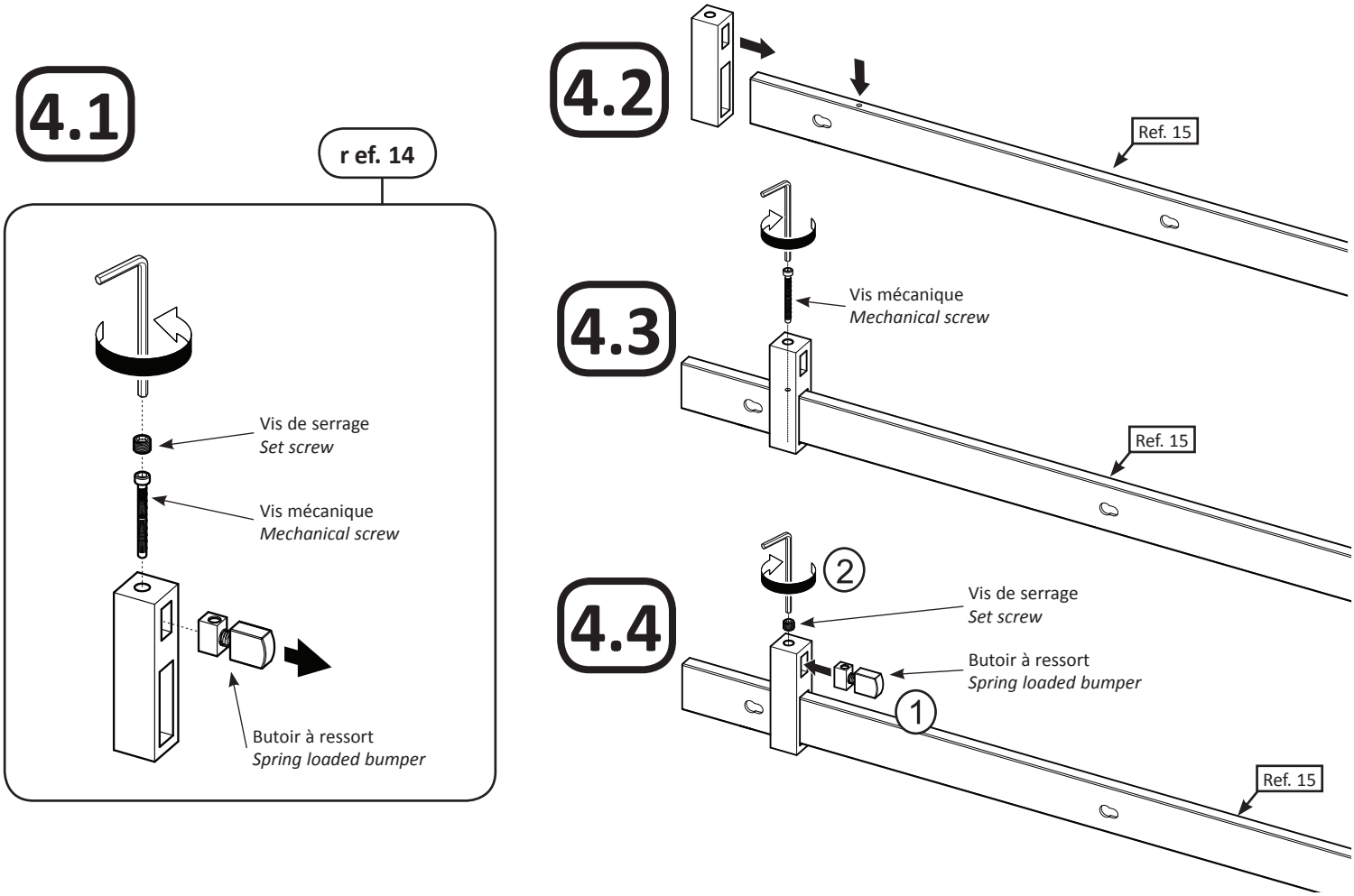
Vue de haut
Top view



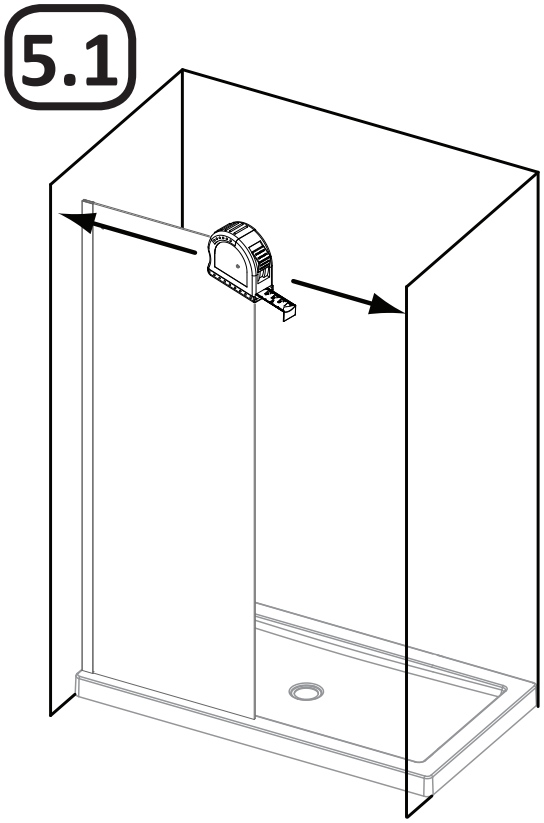
3.3

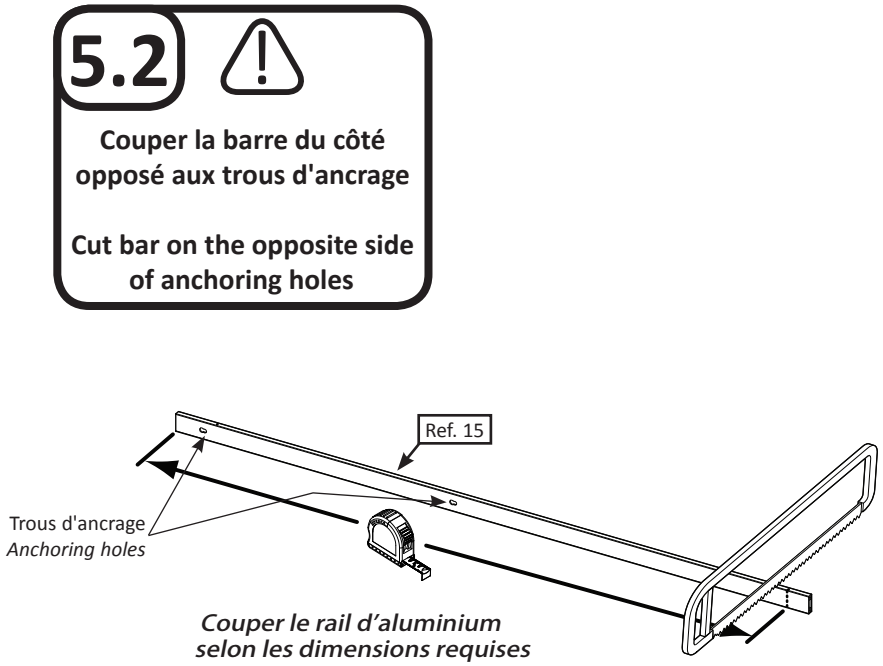


4 INSTALLATION DU BUTOIR DE PORTE / *DOOR STOPPER INSTALLATION*



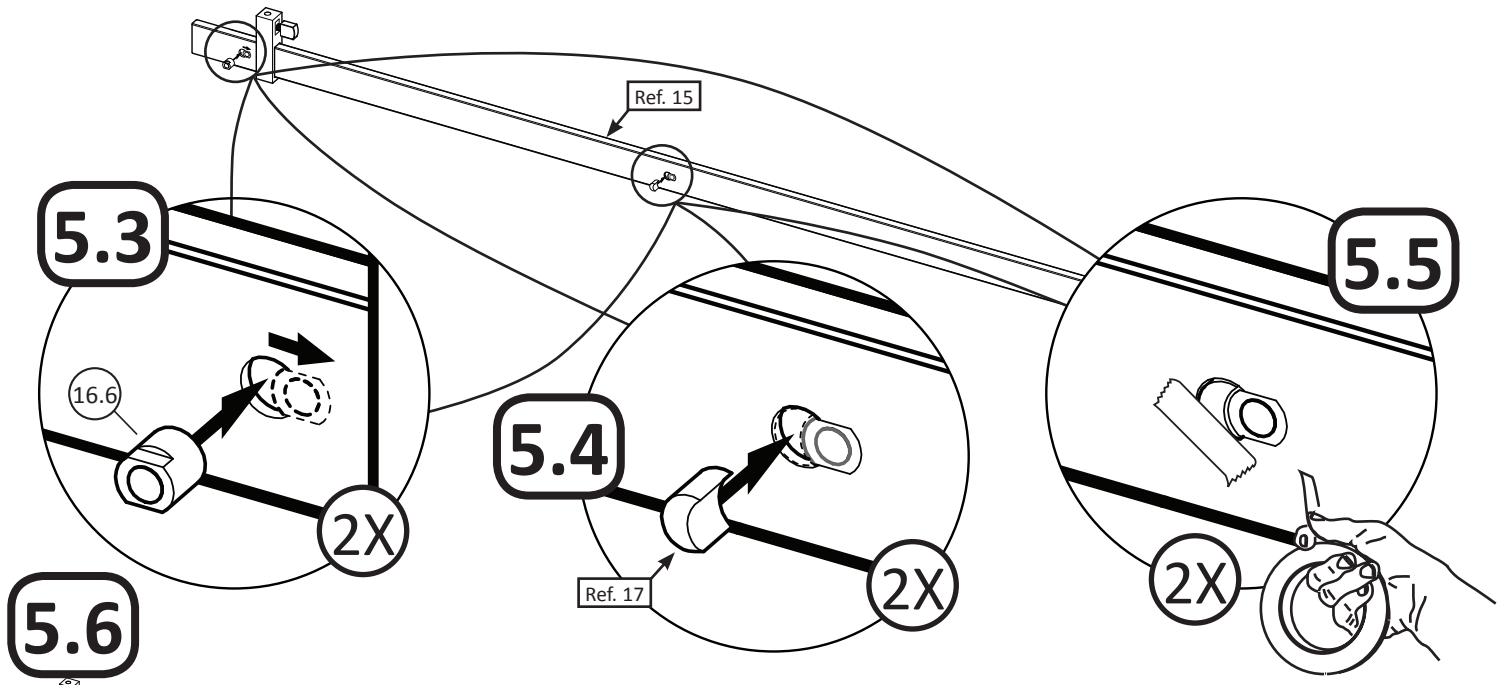
5 INSTALLATION DE LA BARR E DE ROULEMENT / *RAIL INSTALLATION*

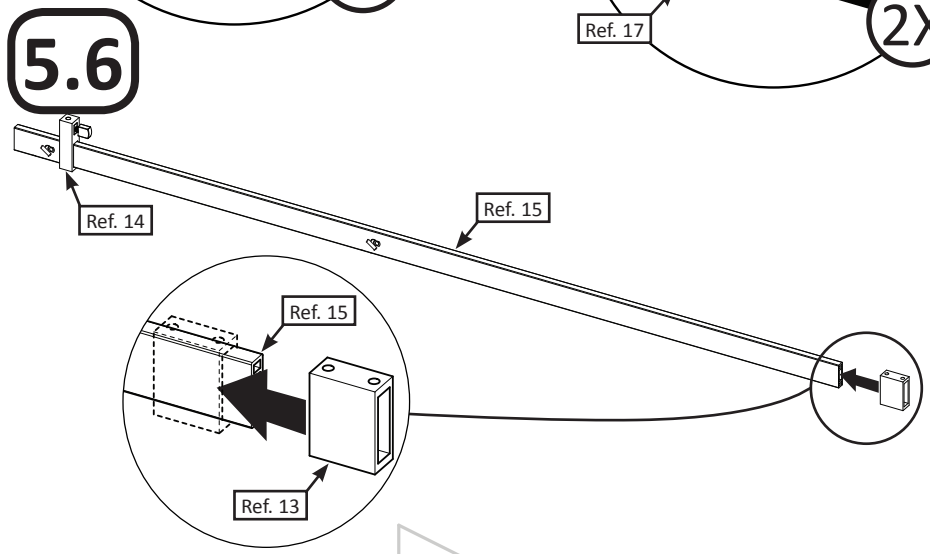


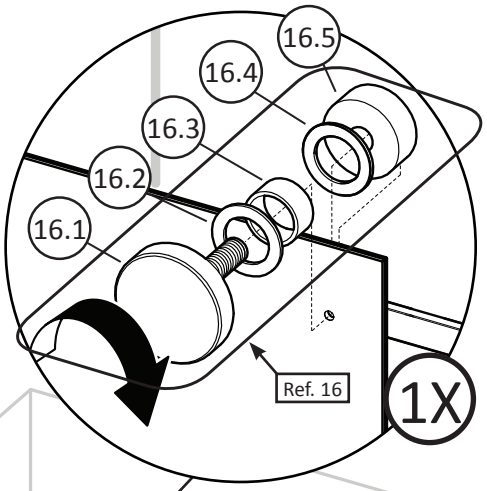

5.2
Couper la barre du côté opposé aux trous d'ancrage
Cut bar on the opposite side of anchoring holes
Ref. 15
Trous d'ancrage
Anchoring holes

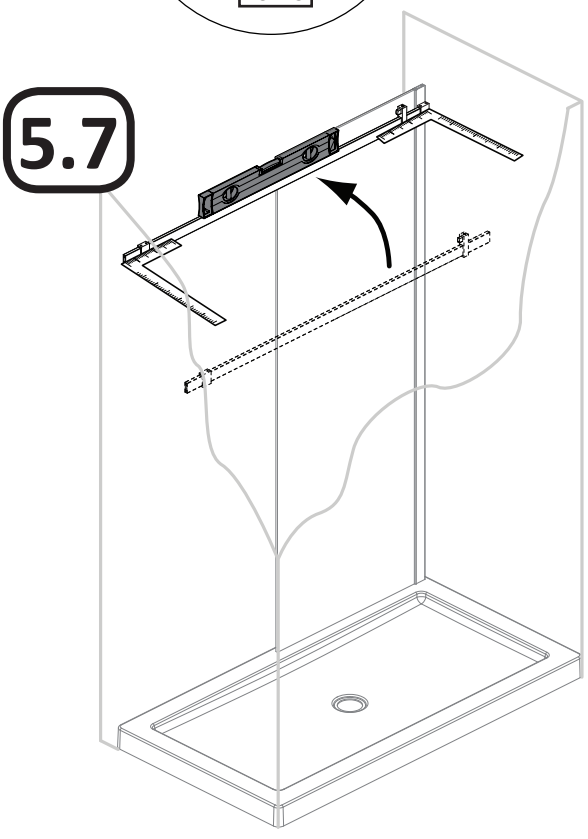
Couper le rail d'aluminium selon les dimensions requises

Cut aluminium rail according to required dimensions





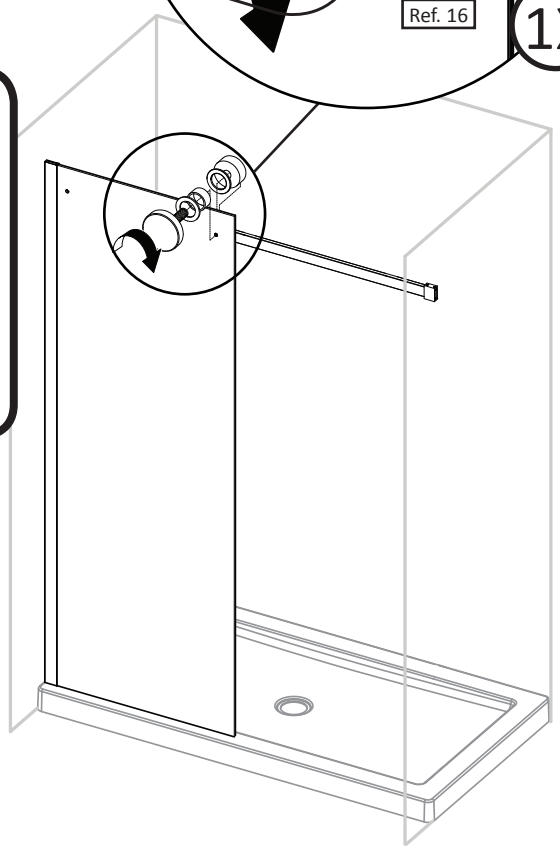




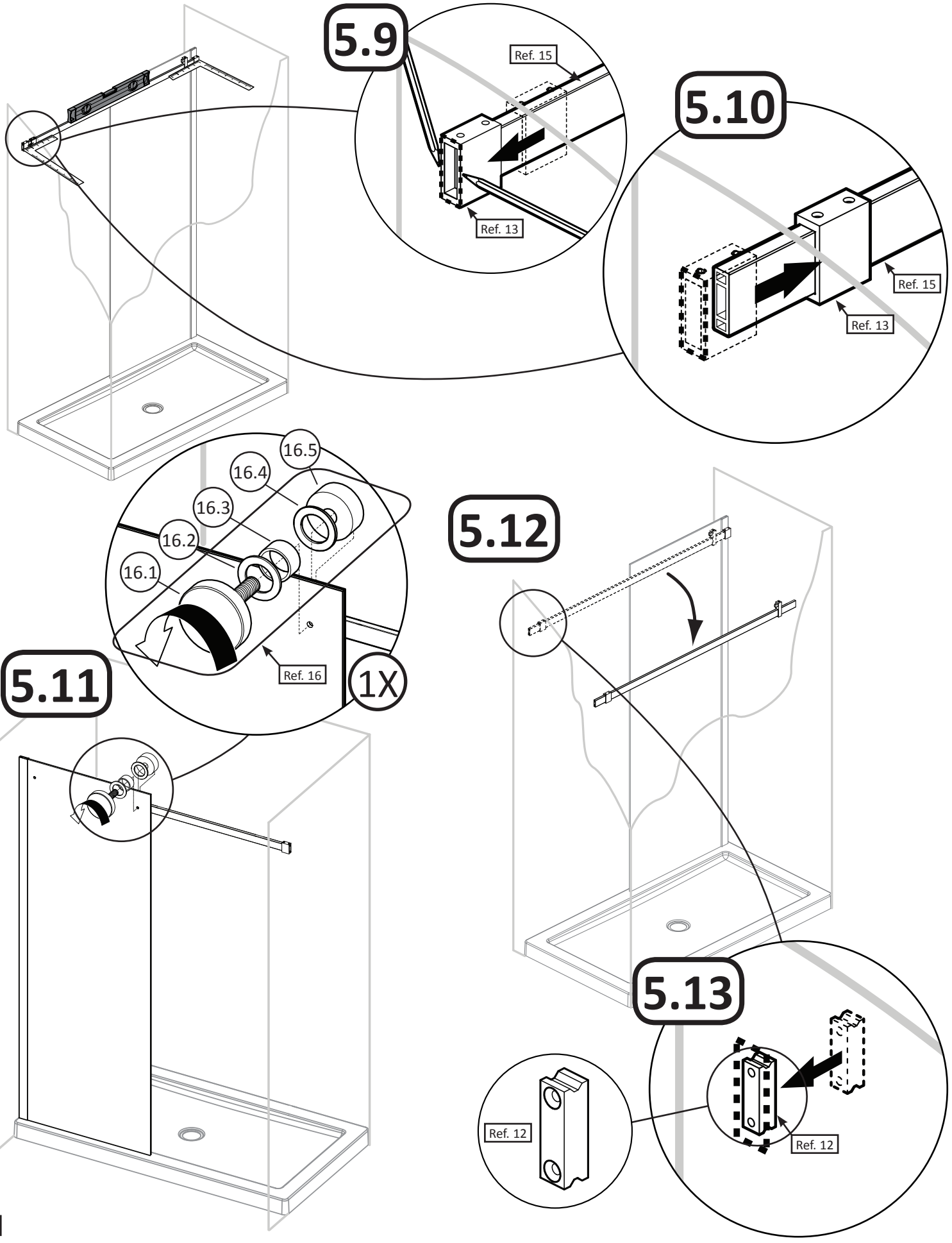
5.8

Assemblage temporaire

Temporary assembly



5 INSTALLATION DE LA BARRE DE ROULEMENT (SUITE) / *RAIL INSTALLATION (CONTINUED)*



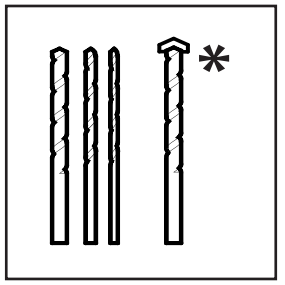
Vue de face
Front view

5.14

Ref. 12

ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.



5.15

5.16

Ref. D

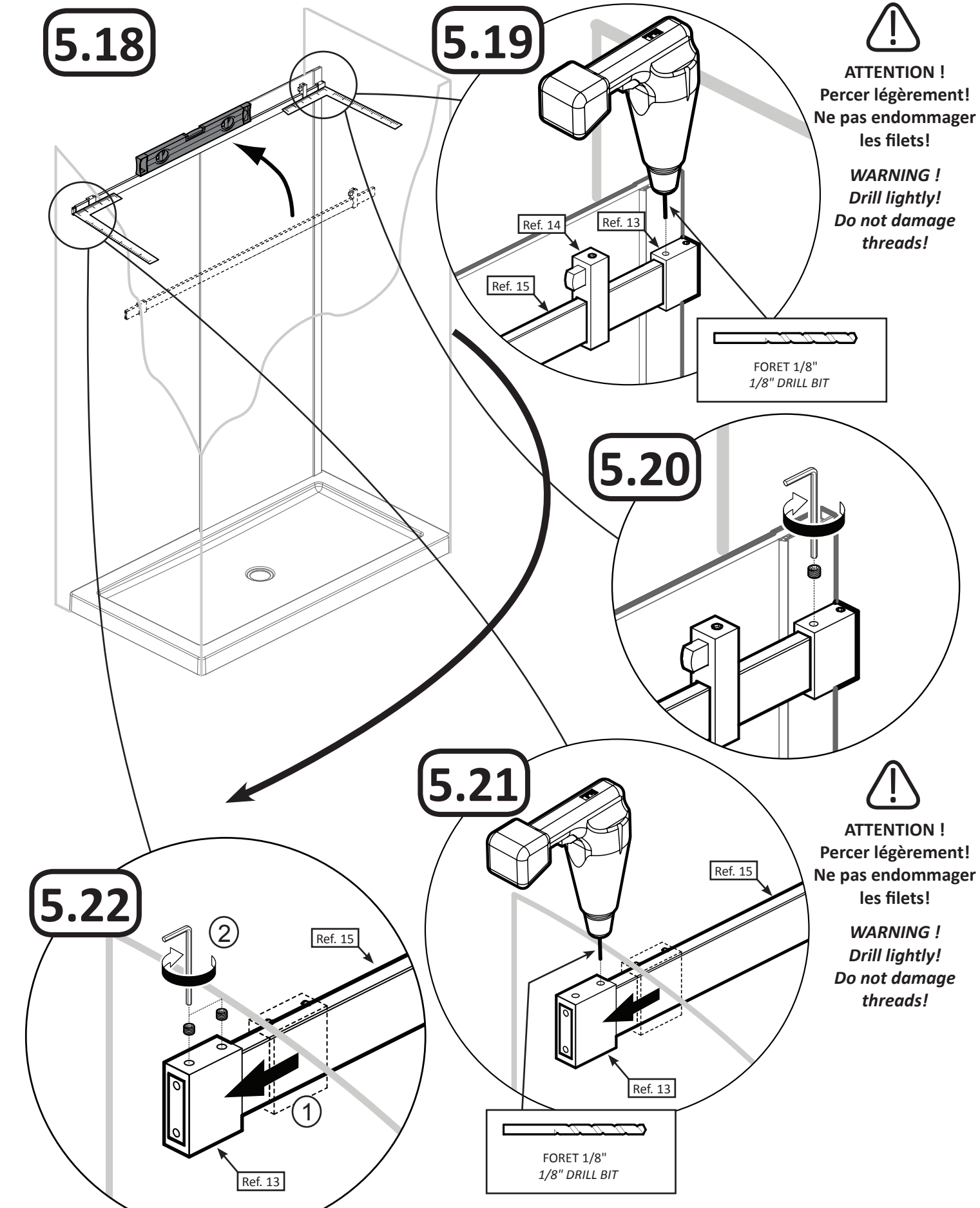
2X

5.17

Ref. 12

2X

Ref. B



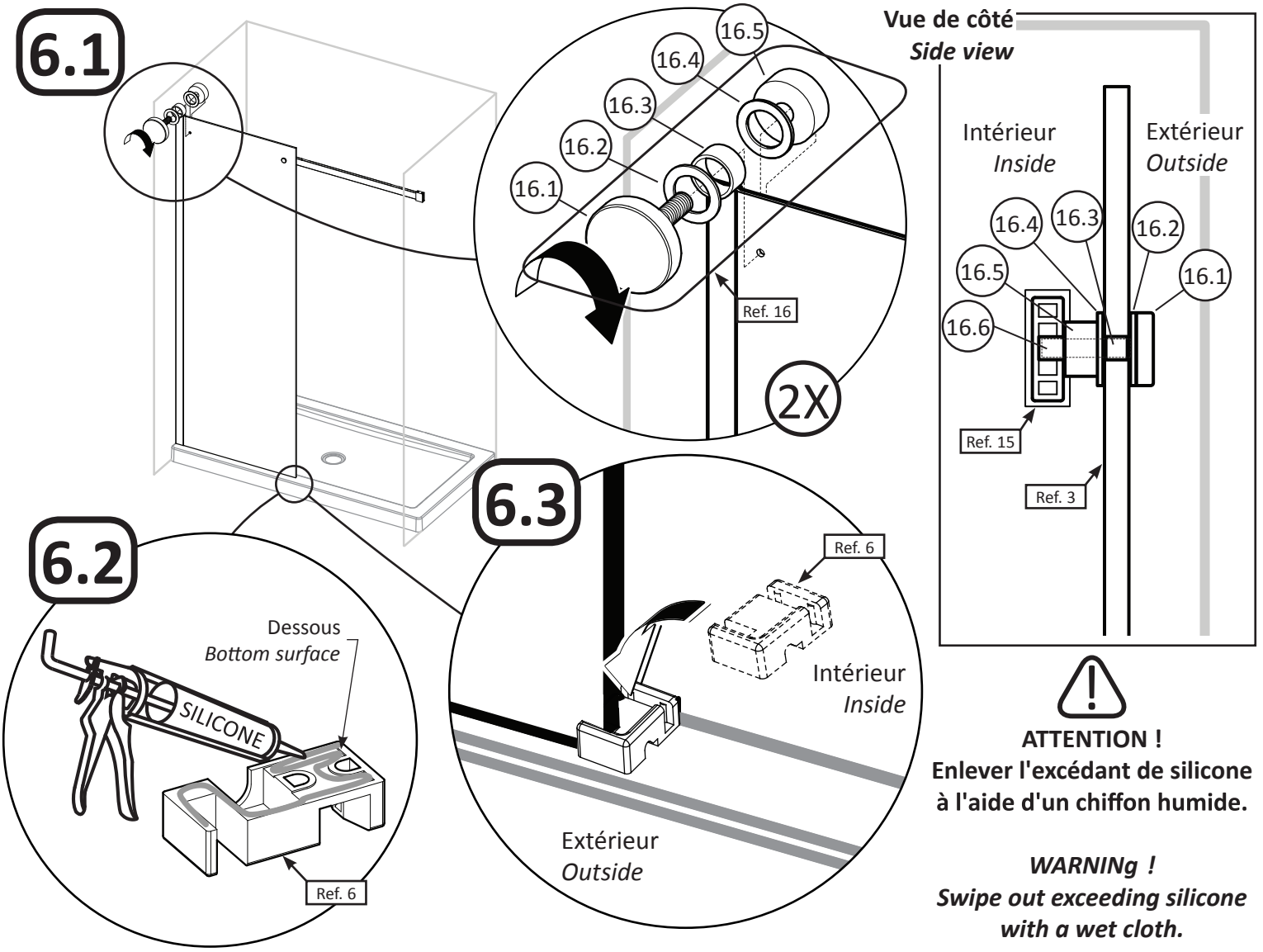
ATTENTION !
Percer légèrement!
Ne pas endommager les filets!

WARNING !
Drill lightly!
Do not damage threads!

ATTENTION !
Percer légèrement!
Ne pas endommager les filets!

WARNING !
Drill lightly!
Do not damage threads!

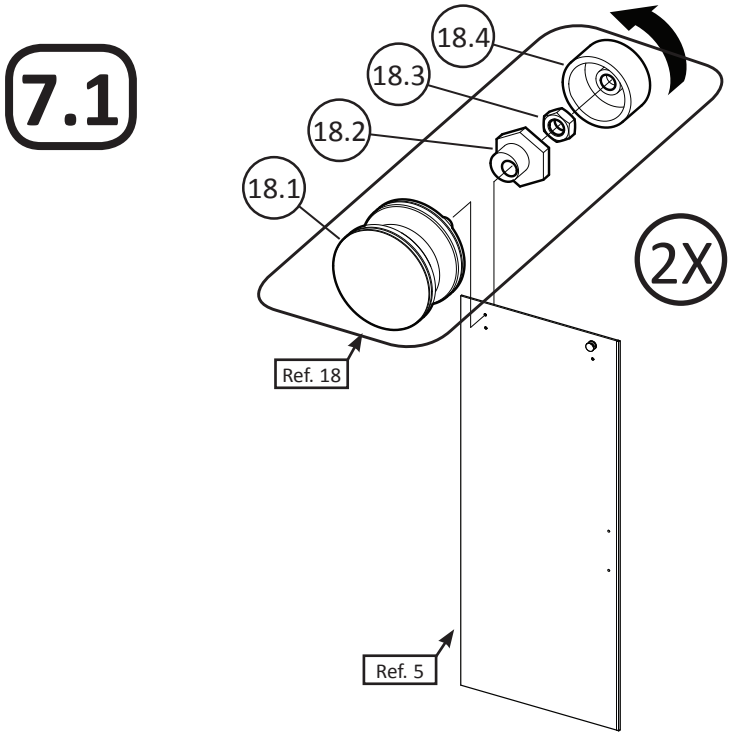
6 fIXATION pEr MANENTE DU pANNEAU fIXE / *FIxED PANEL PERMANENT ANChORINg*



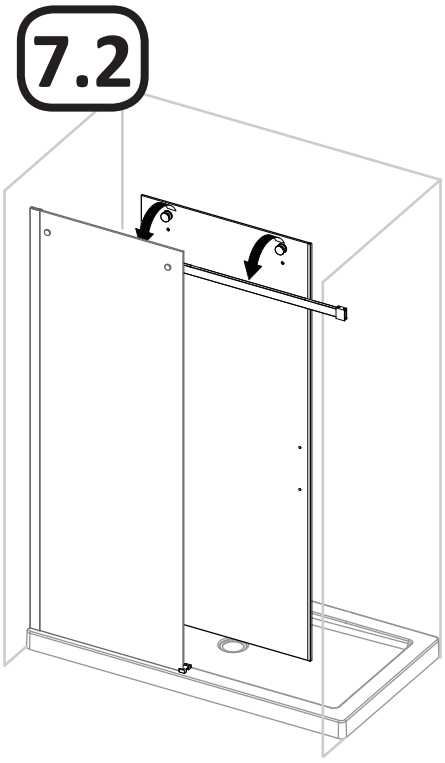
ATTENTION !
Enlever l'excédant de silicone à l'aide d'un chiffon humide.

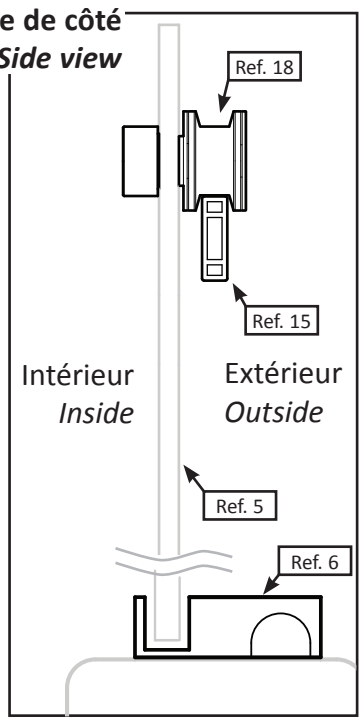
WARNINg !
Swipe out exceeding silicone with a wet cloth.

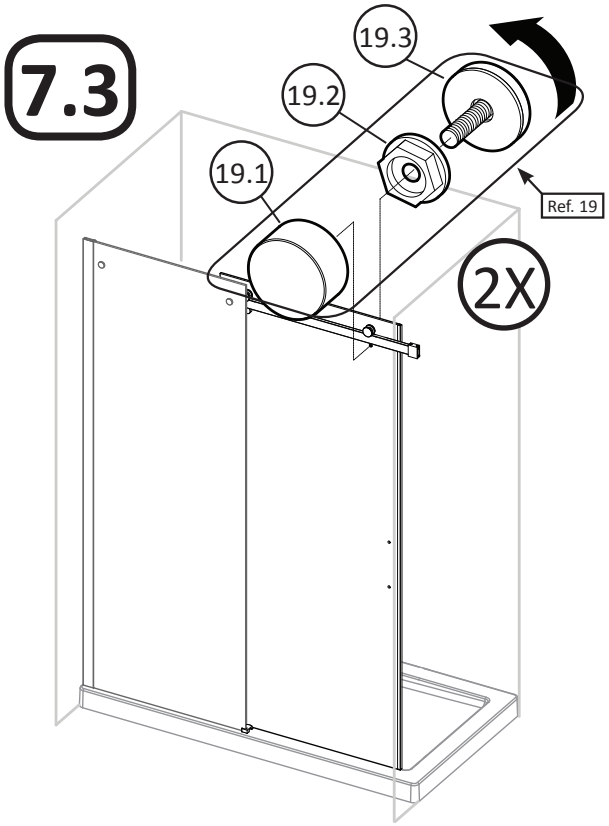
7 INSTALLATION DU pANNEAU DE pOr TE / *DOOR PANEL INSTALLATION*



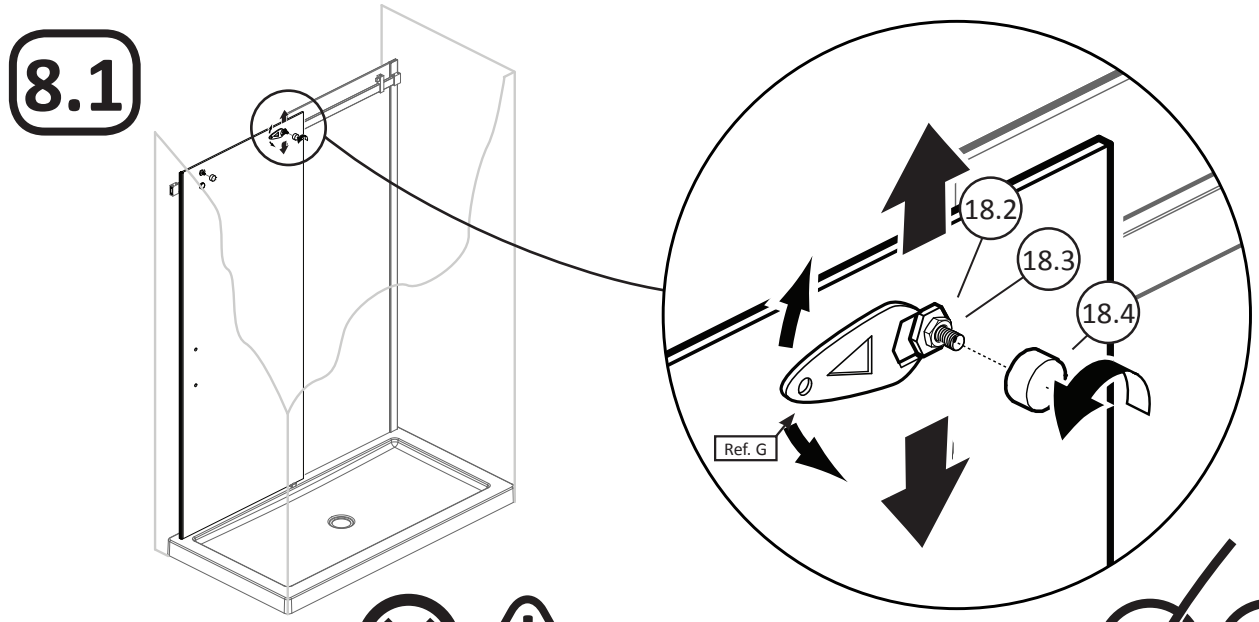
7 INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE (SUITE) / *DOOR PANEL INSTALLATION* (CONTINUED)

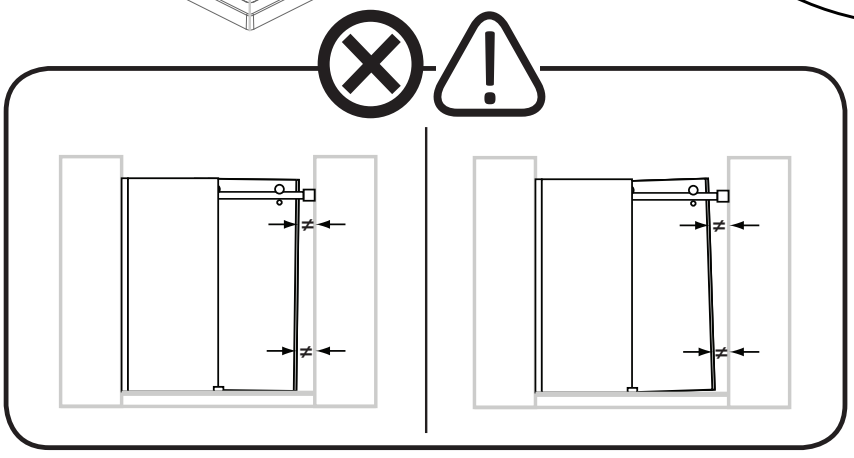


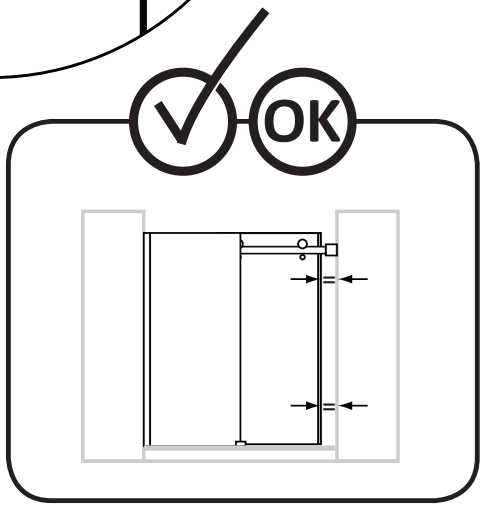




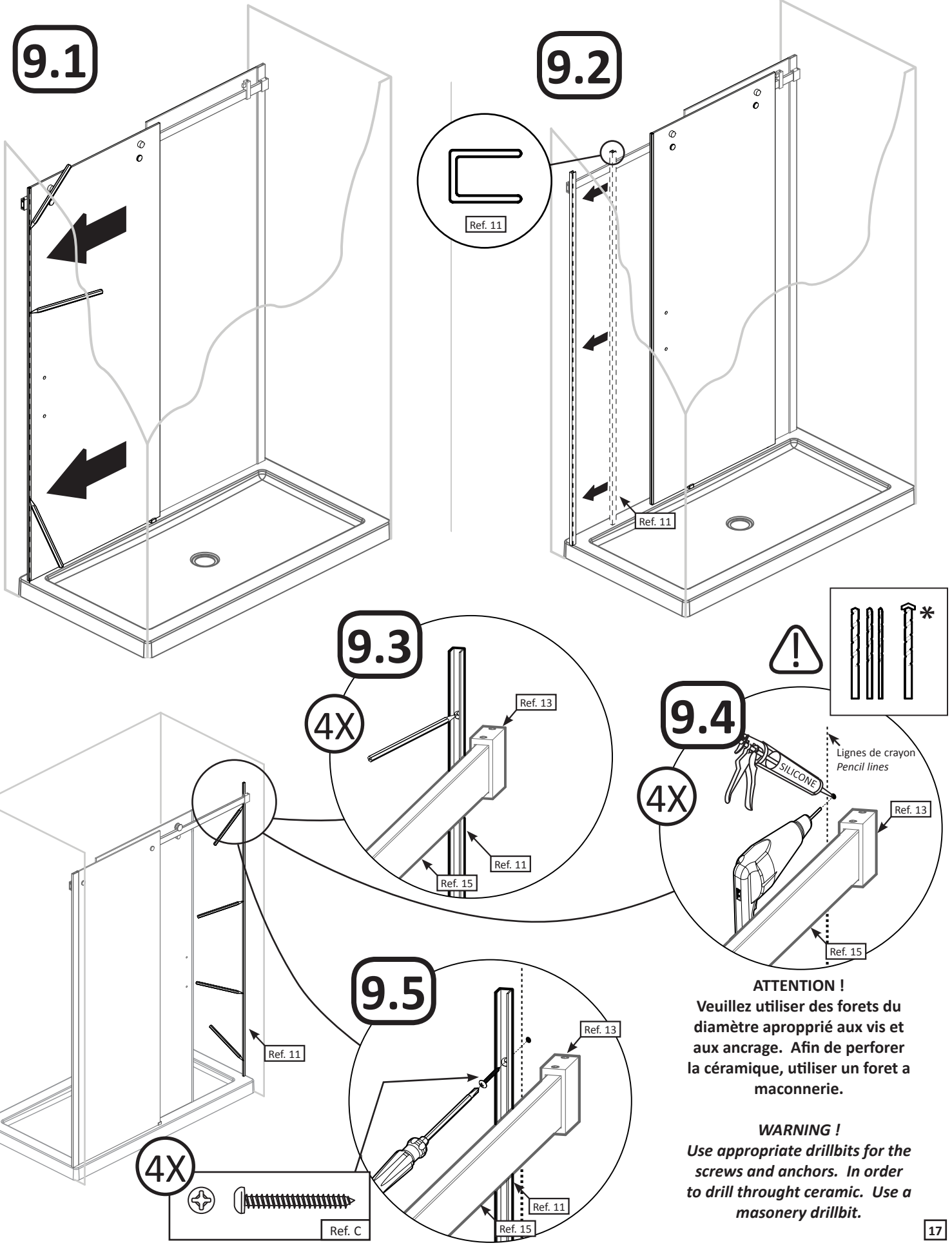
8 AJUSTEMENT DU PANNEAU DE PORTE / *DOOR PANEL ADJUSTMENT*







9 INSTALLATION DU MONTANT DE PORTE / *DOOR JAMB INSTALLATION*

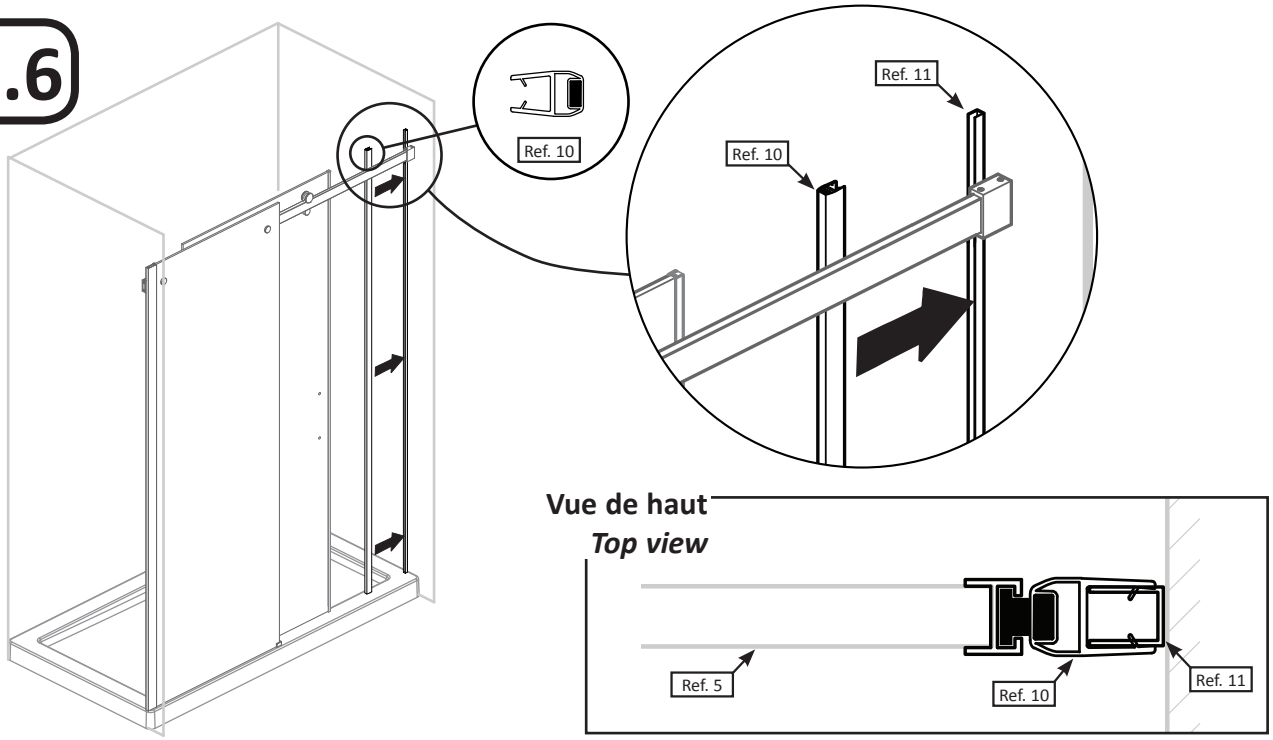


ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.

9 INSTALLATION DU MONTANT DE PORTE (SUITE) / *DOOR JAMB INSTALLATION* (CONTINUED)

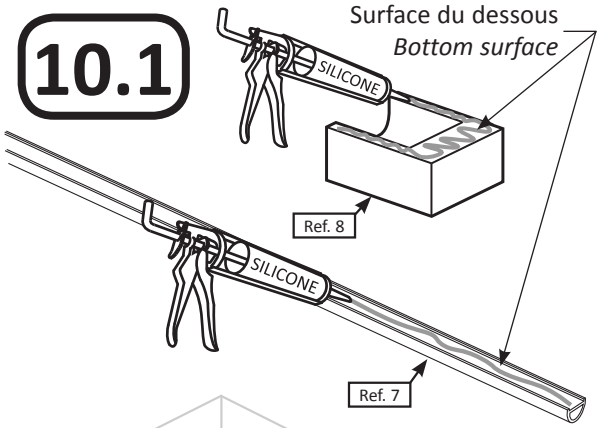
9.6



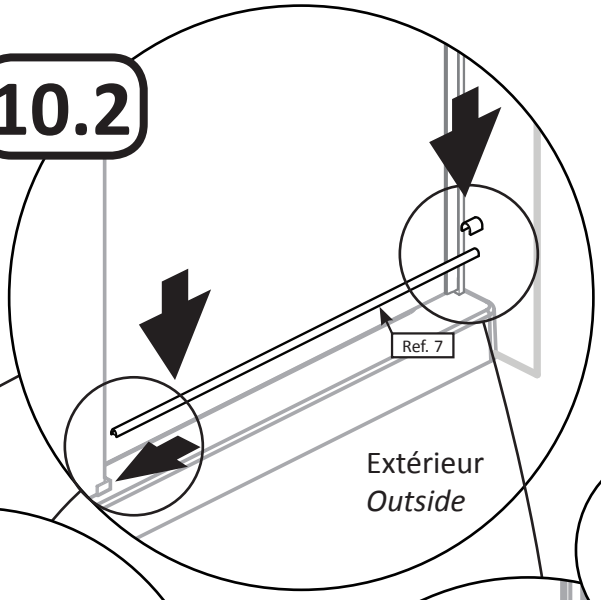
Vue de haut
Top view

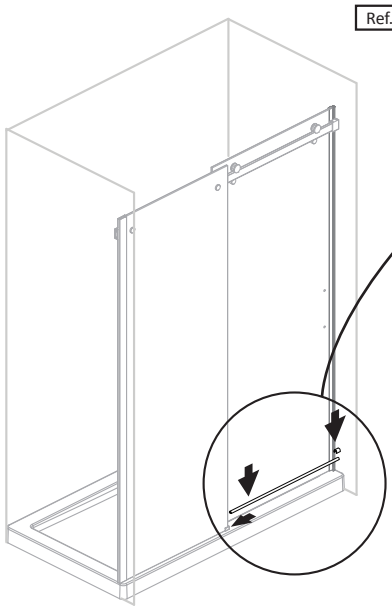
10 INSTALLATION DU SEUIL DE BAS DE PORTE / *SPLASH GUARD INSTALLATION*

10.1

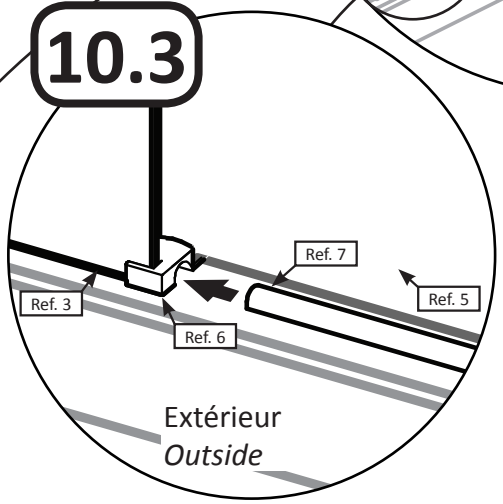


10.2

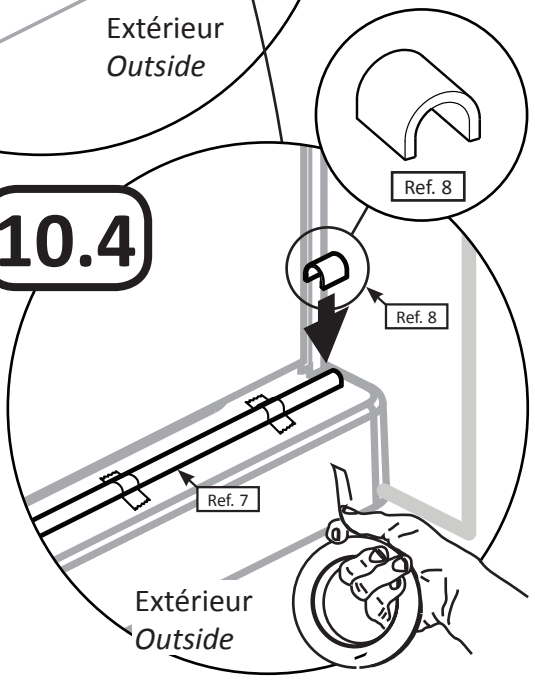




10.3



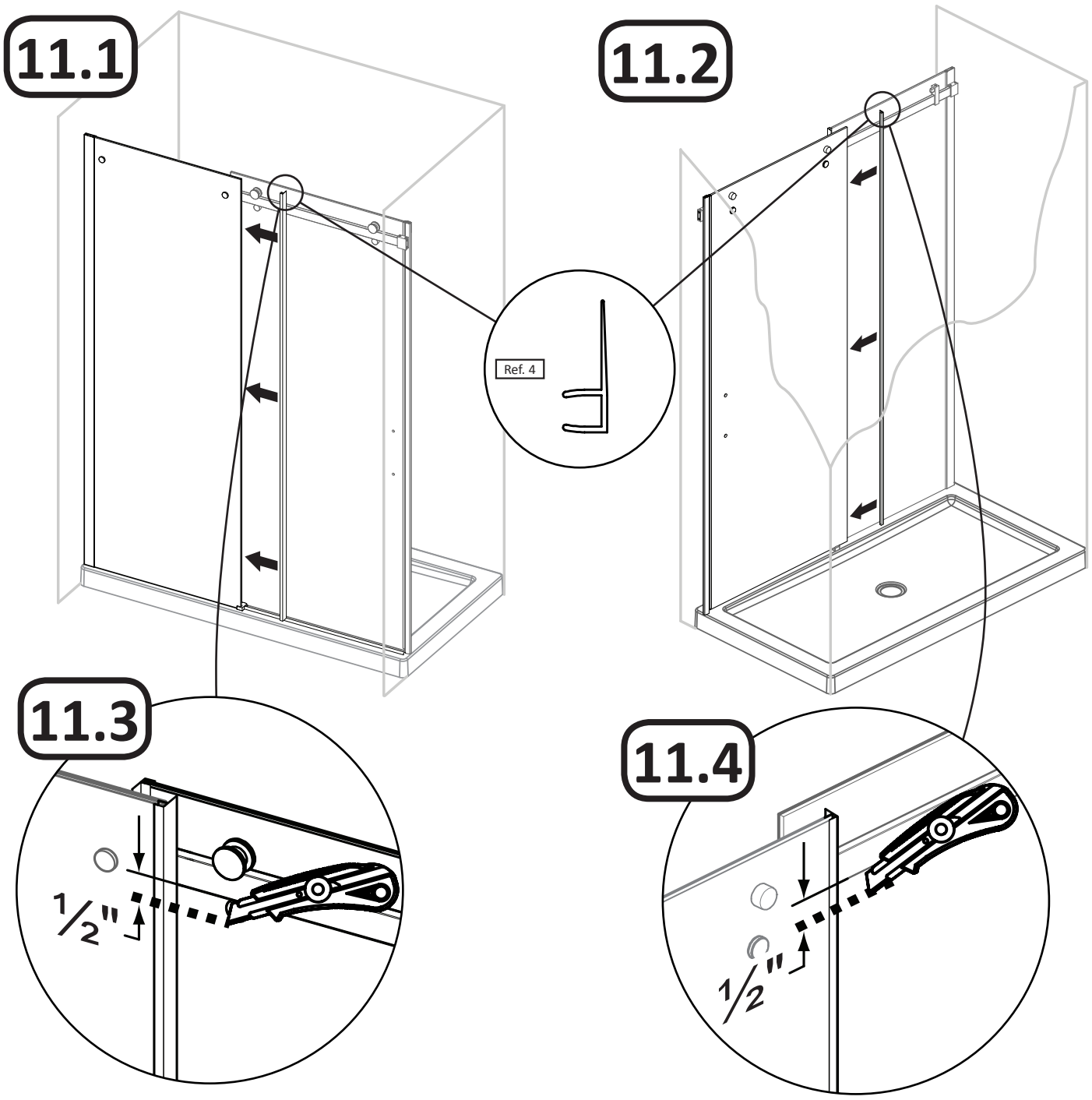
10.4



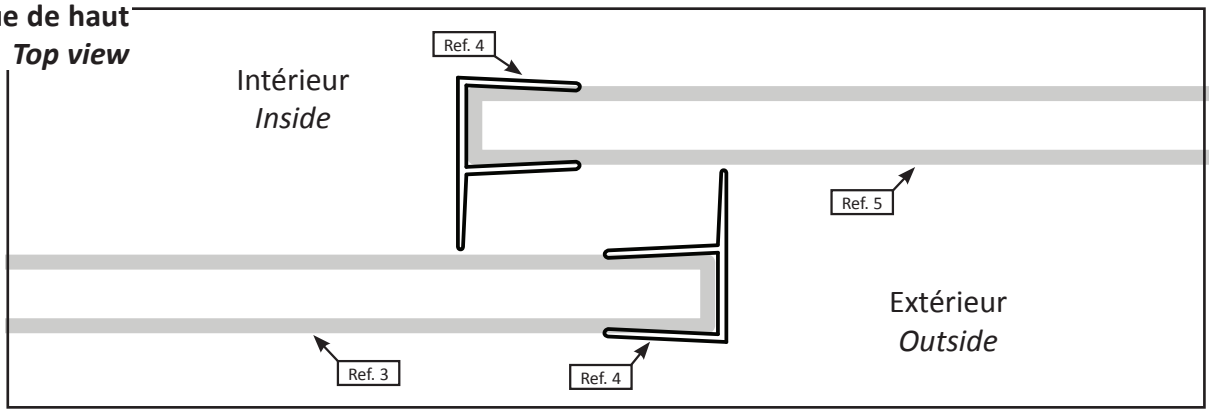
ATTENTION !
Enlever l'excédant de silicone à l'aide d'un chiffon humide.

WARNING !
Swipe out exceeding silicone with a wet cloth.

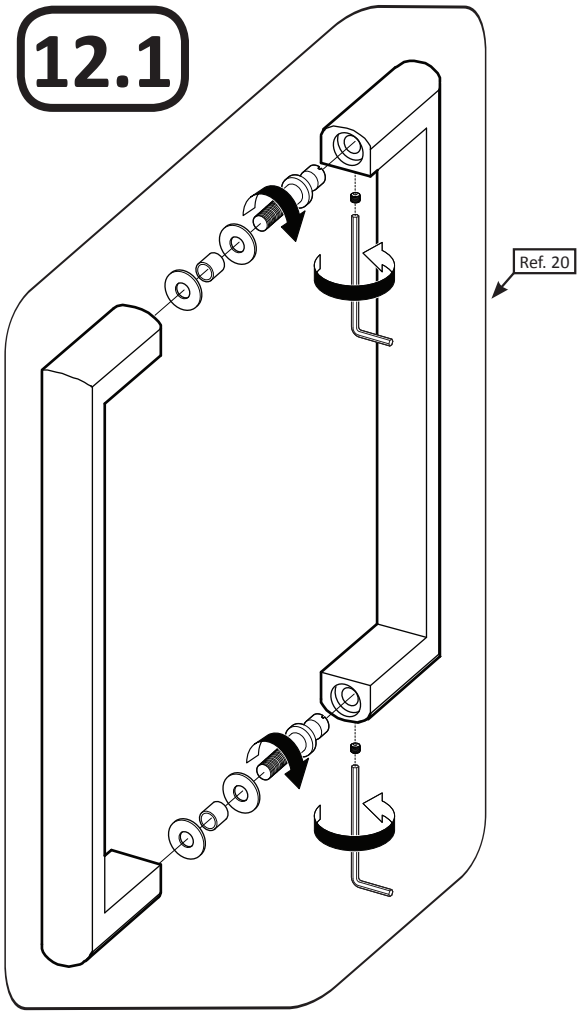
11 INSTALLATION DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ / *GASKETS INSTALLATION*

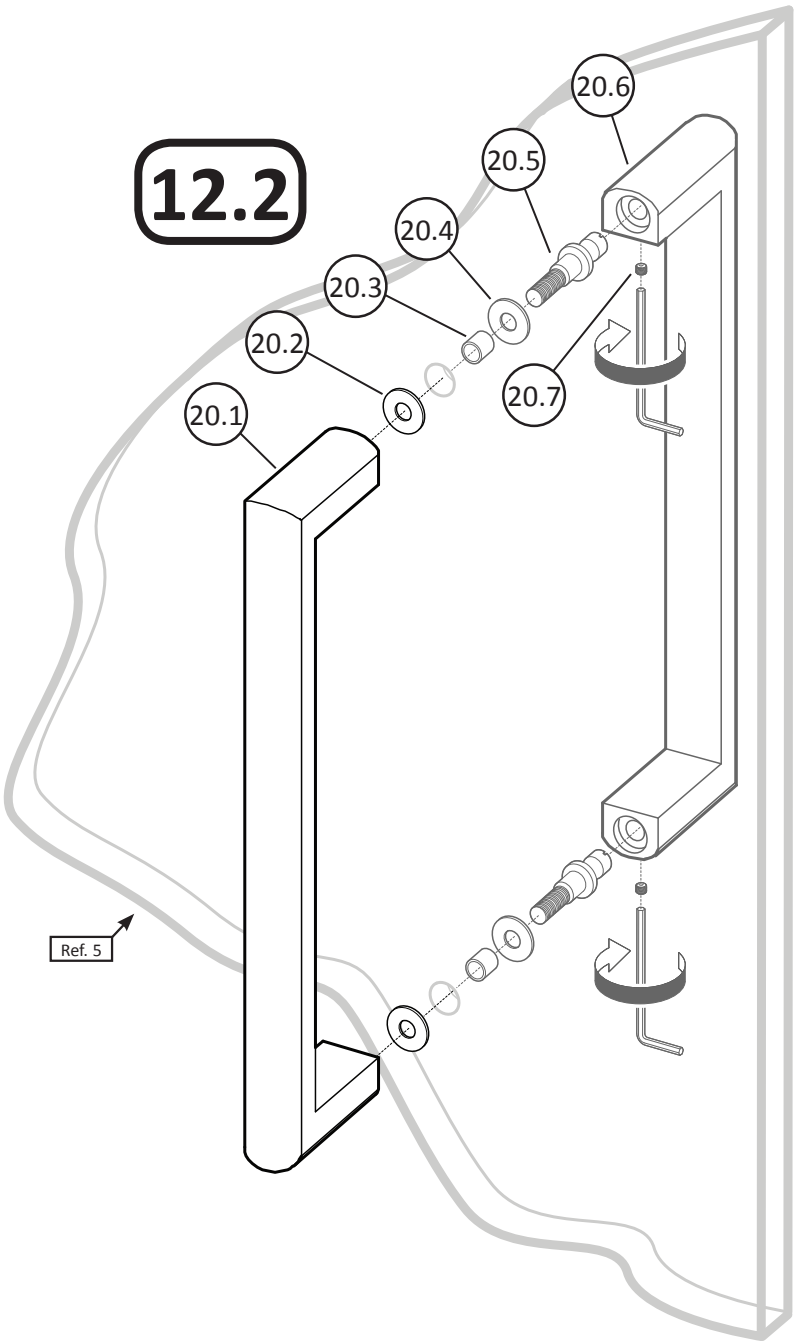


Vue de haut
Top view

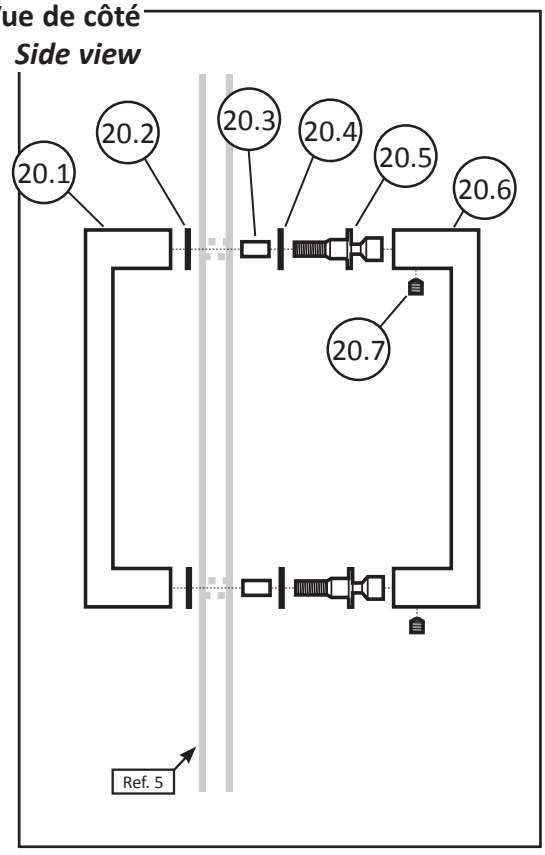


12 INSTALLATION DE LA POIGNÉE / *DOOR HANDLE INSTALLATION*





Vue de côté
Side view



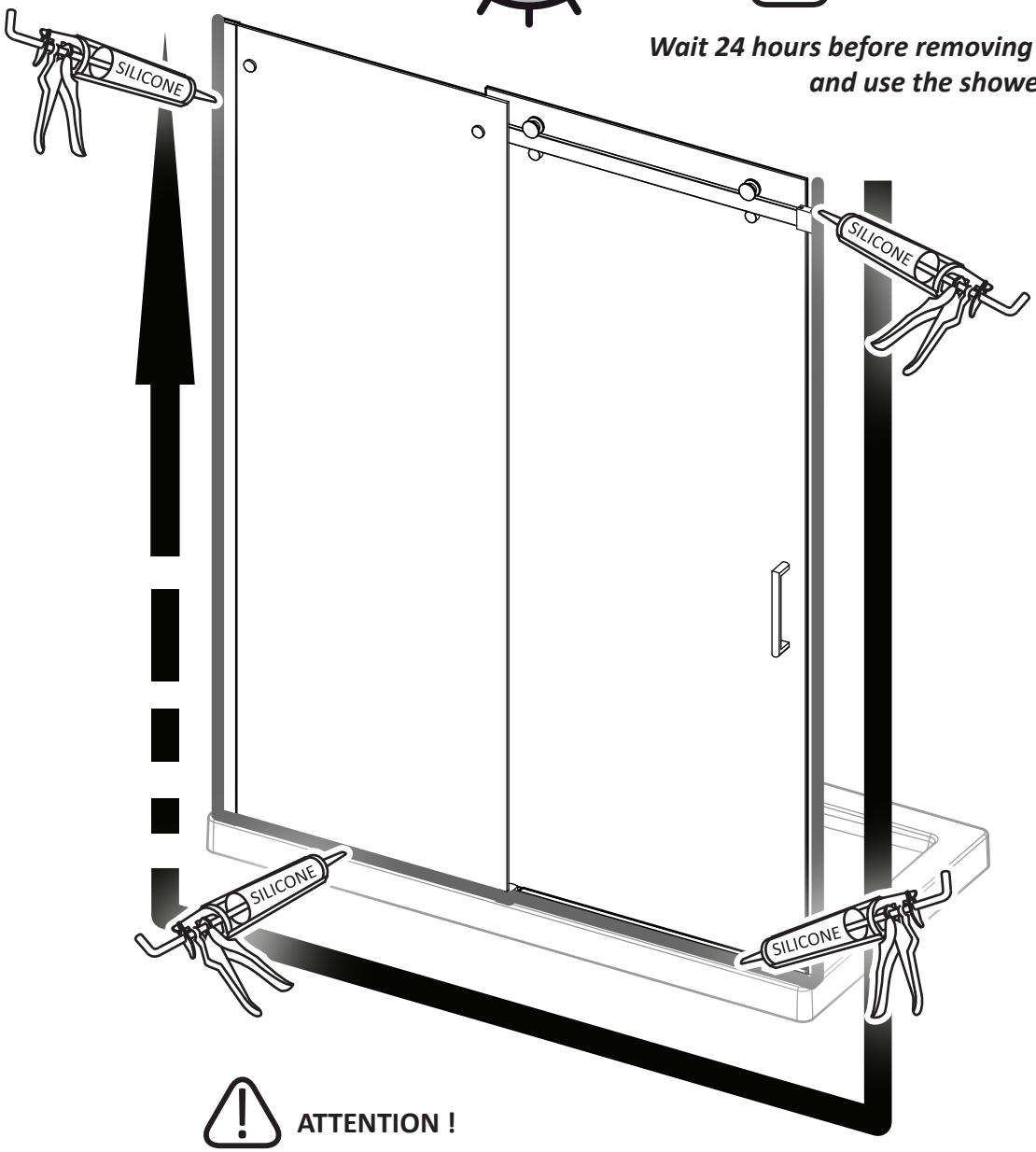
13.1

ATTENTION !

Attendre 24 heures avant d'enlever les morceaux de ruban adhésif et d'utiliser la douche

WARNING !

Wait 24 hours before removing pieces of tape and use the shower



ATTENTION !

Le calfeutrage au silicone doit se faire seulement à l'extérieur de la douche pour éviter les fuites.

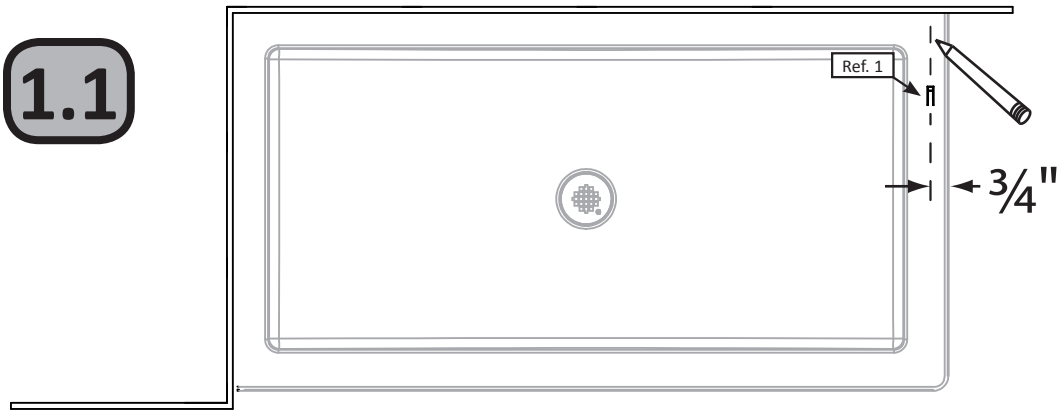
WARNING !

Silicone sealing must be only applied on the outside of the shower to prevent leaks.

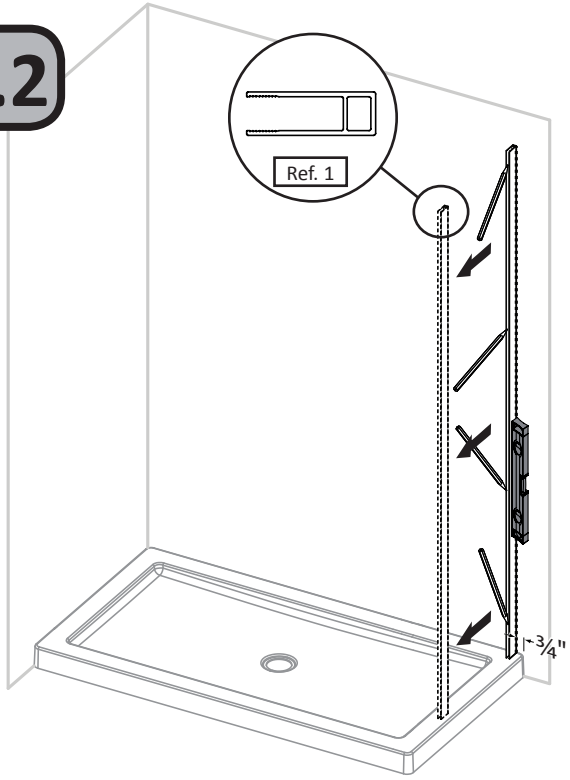
INSTALLATION AVEC PANNEAU LATÉRAL / *INSTALLATION WITH SIDE PANEL*

1 INSTALLATION DU PANNEAU FIXE LATÉRAL / *SIDE FIXED PANEL INSTALLATION*

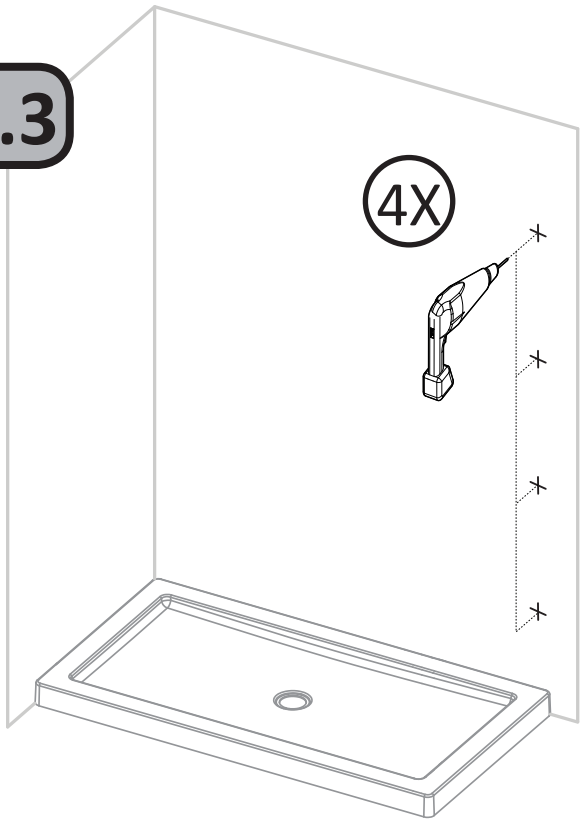
1.1



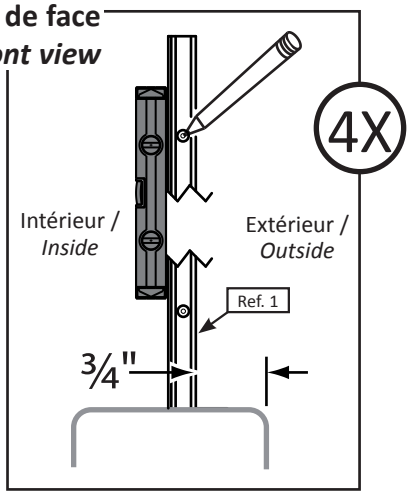
1.2



1.3

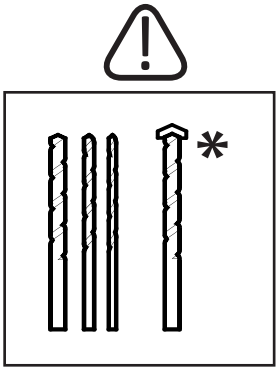


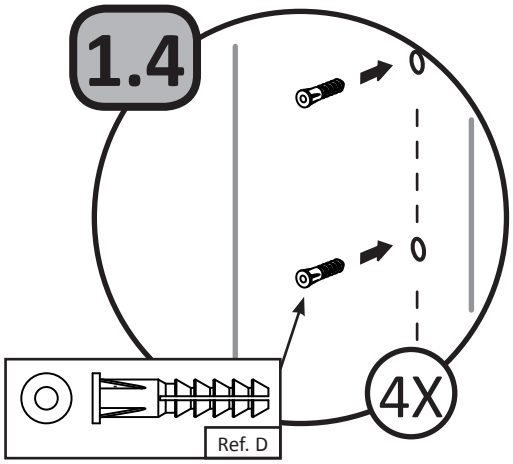
Vue de face
Front view

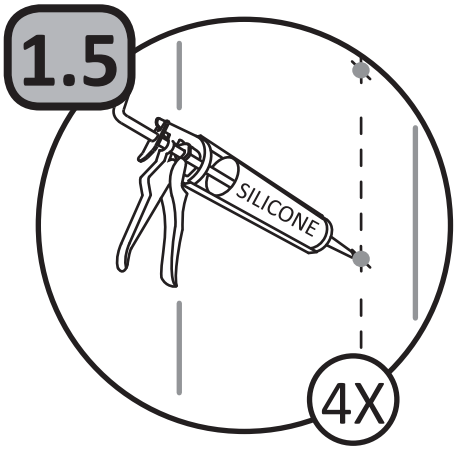


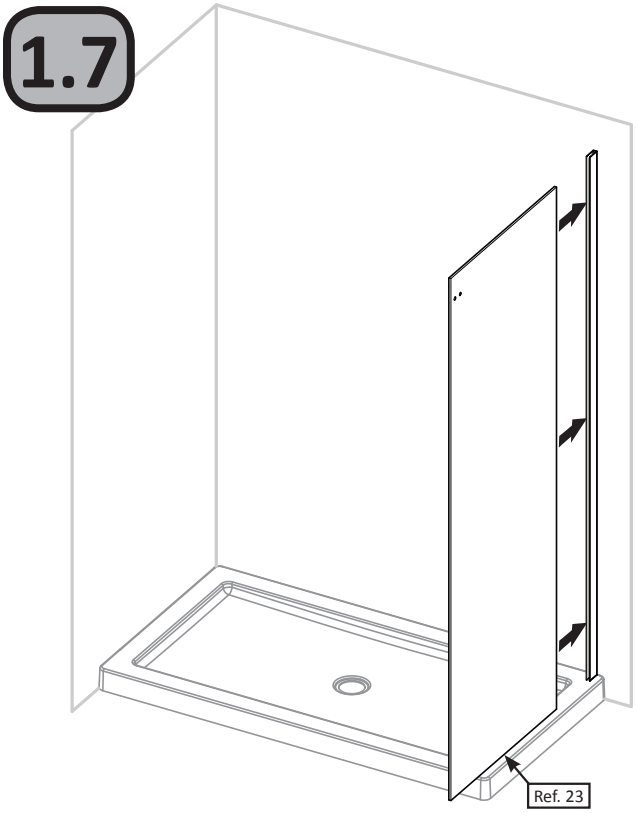
ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

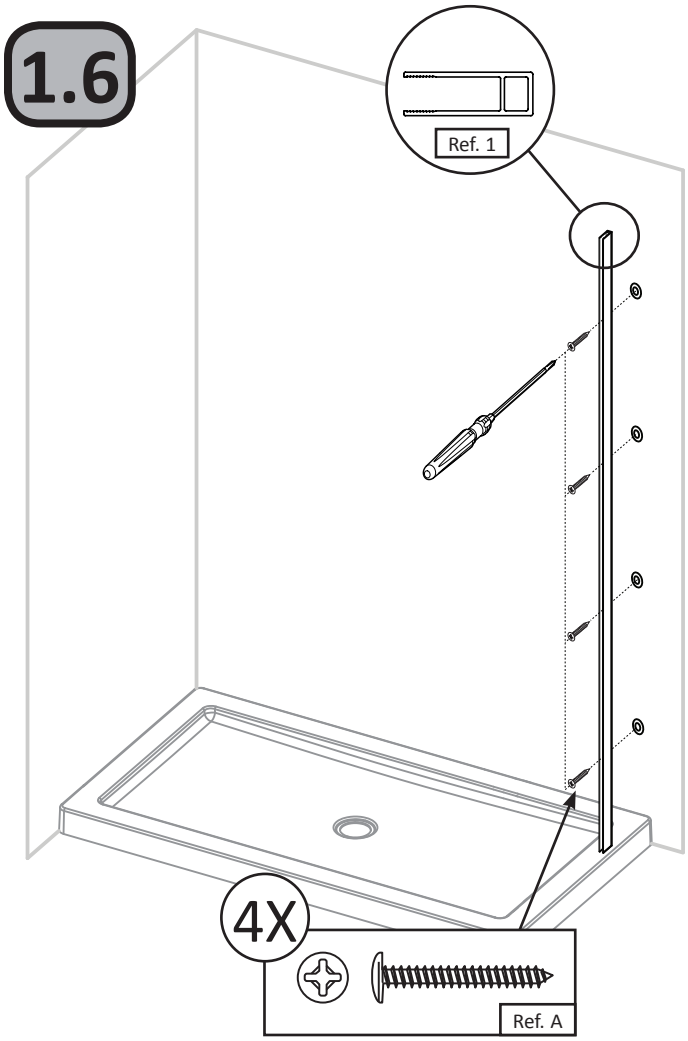
WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.



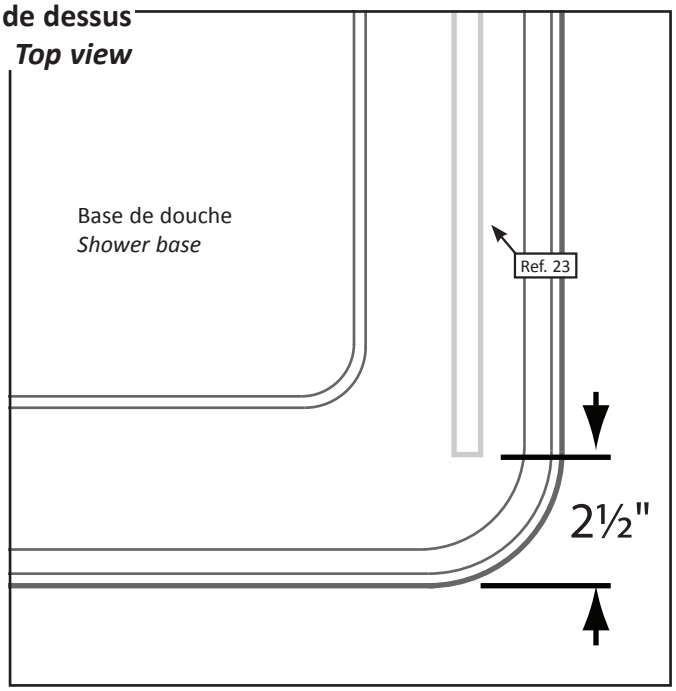




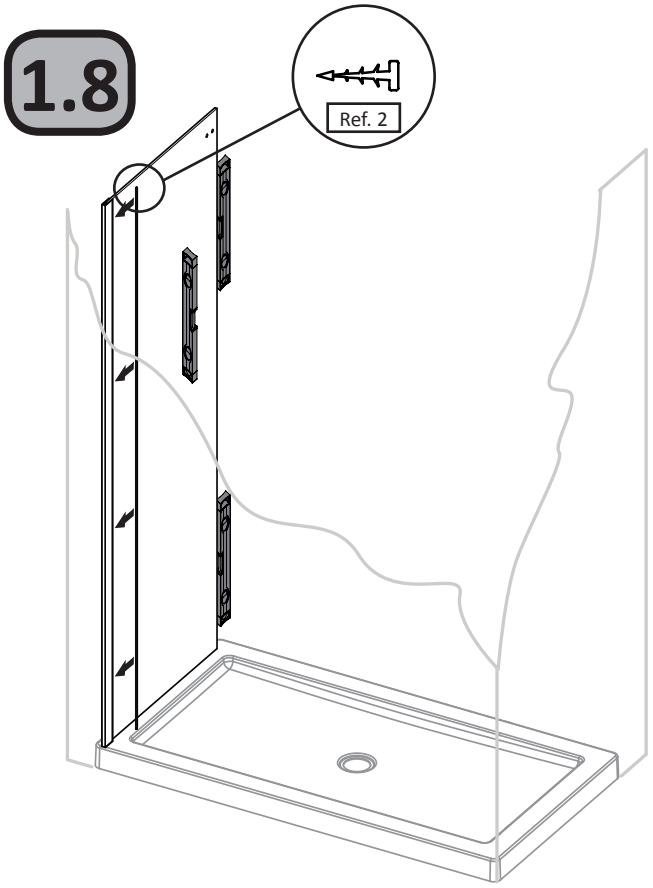




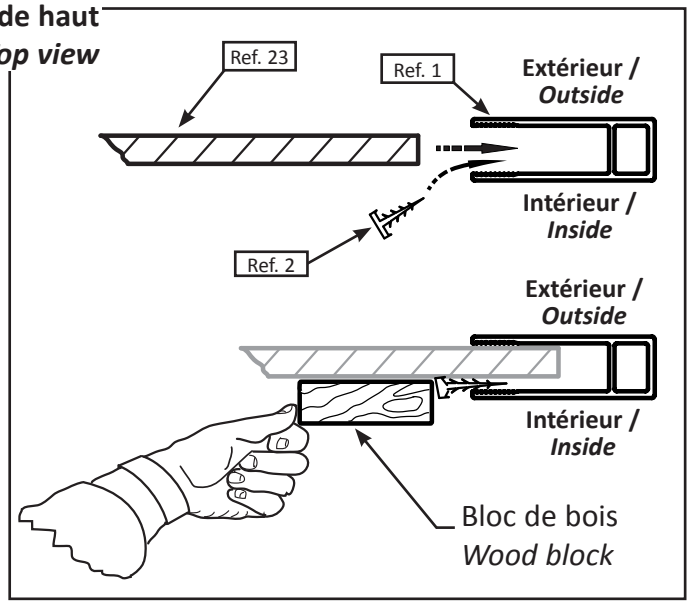
Vue de dessus
Top view



1.8



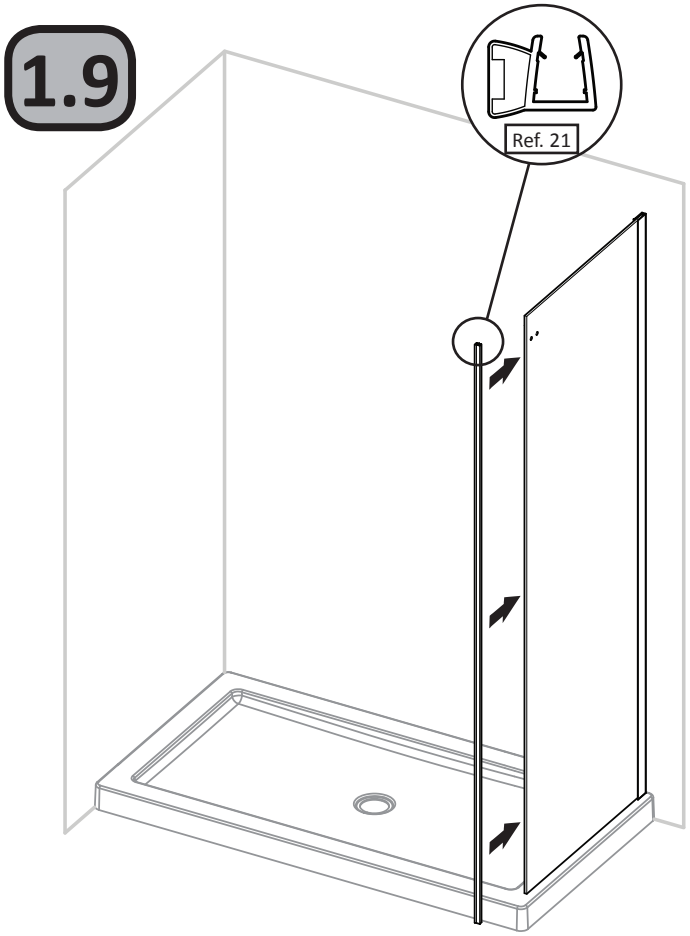
Vue de haut
Top view



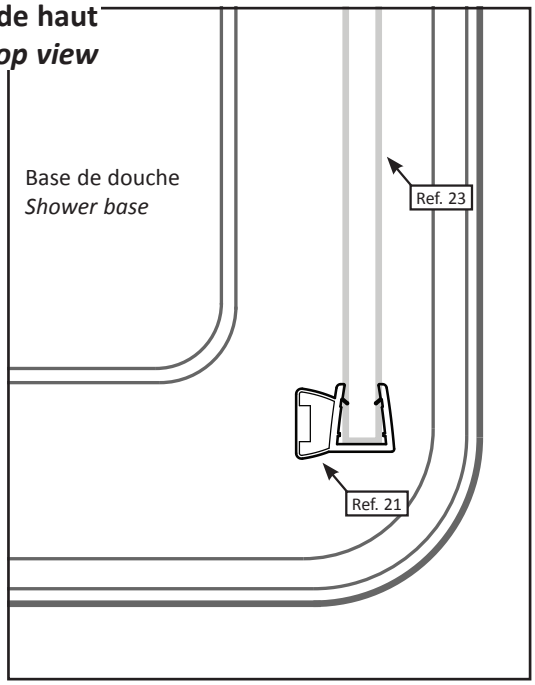
ATTENTION !
Utiliser les câles (Ref. E) fournis dans la boîte de quincaillerie pour niveler le panneau fixe au besoin.

WARNING !
Use shims (Ref. E) supplied in the hardware box to level fixed panel if needed.

1.9

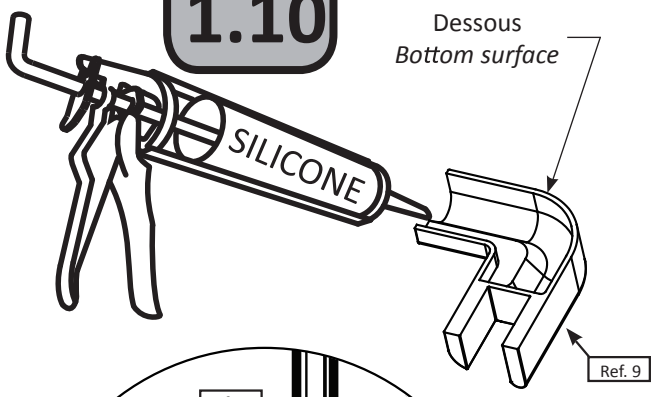


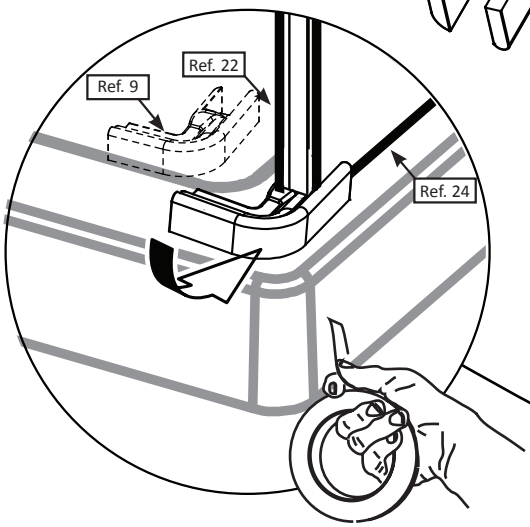
Vue de haut
Top view



1 INSTALLATION DU pANNEAU fIXE LATÉr AL (SUITE) / *SIDE FIxED PANEL INSTALLATION (CONTINUED)*

1.10

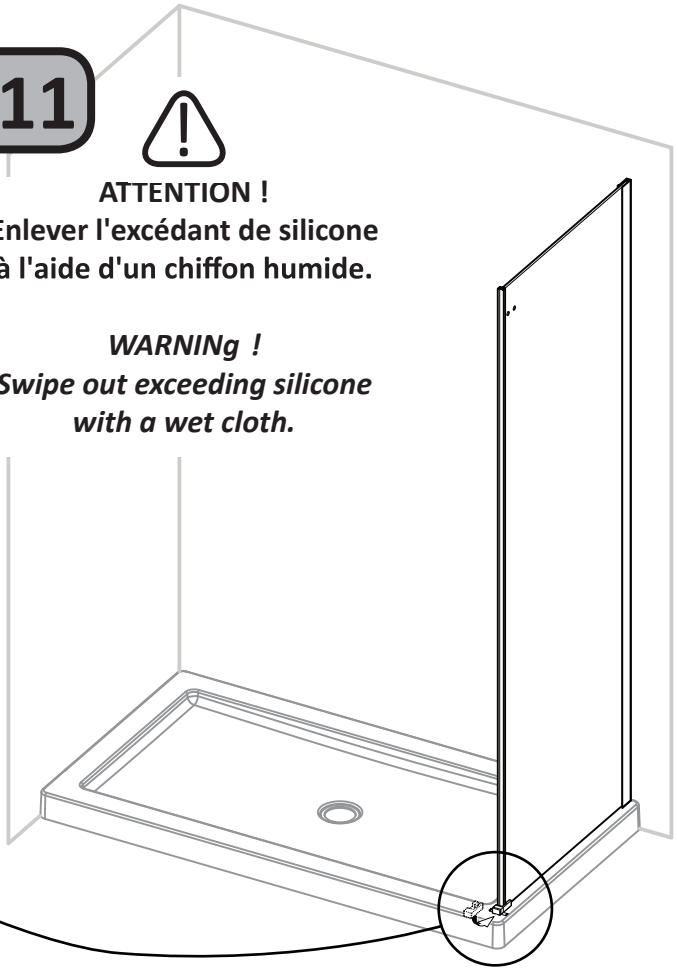




1.11

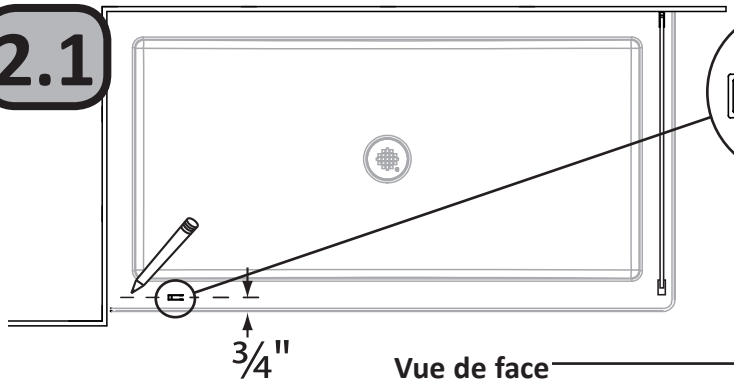
ATTENTION !
Enlever l'excédant de silicone à l'aide d'un chiffon humide.

WARNINg !
Swipe out exceeding silicone with a wet cloth.

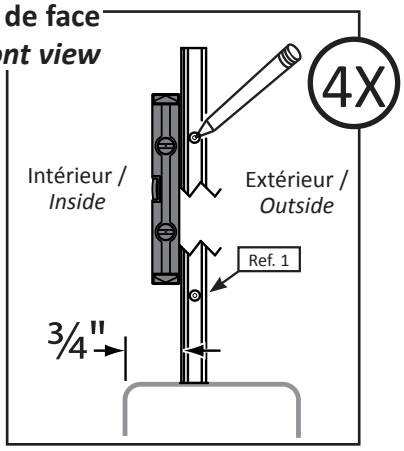


2 INSTALLATION DU MONTANT DU pANNEAU fIXE DE fAçADE / *FRONT FIxED PANEL WALL jAMB INSTALLATION*

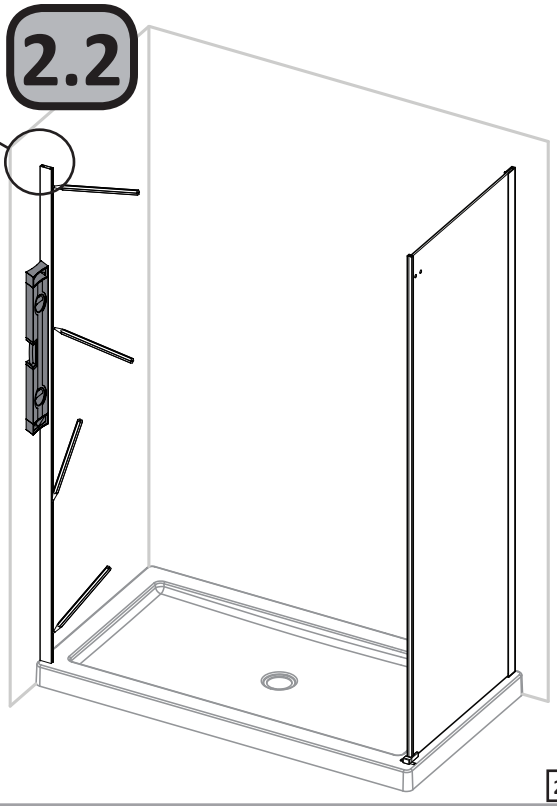
2.1



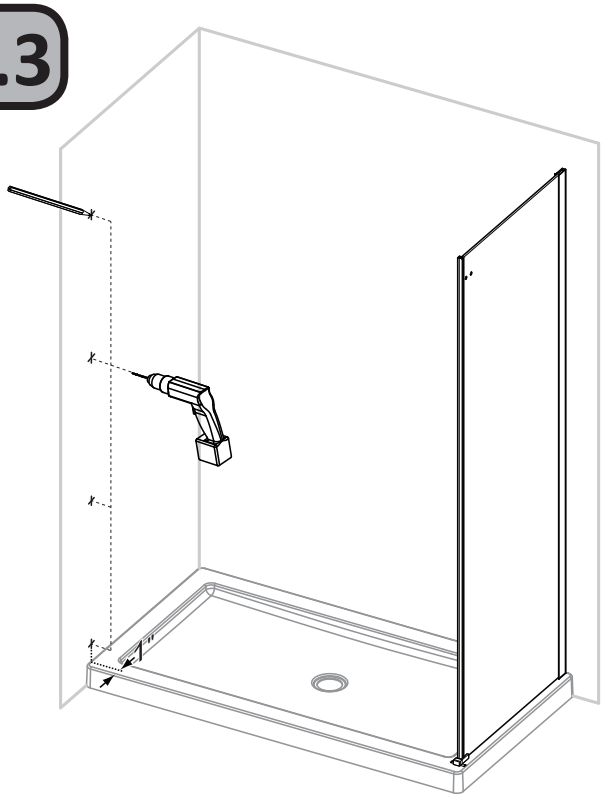
Vue de face
Front view

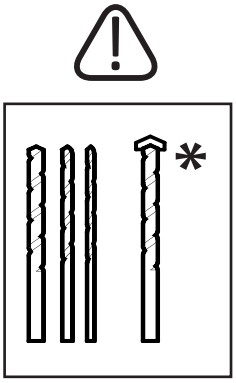


2.2



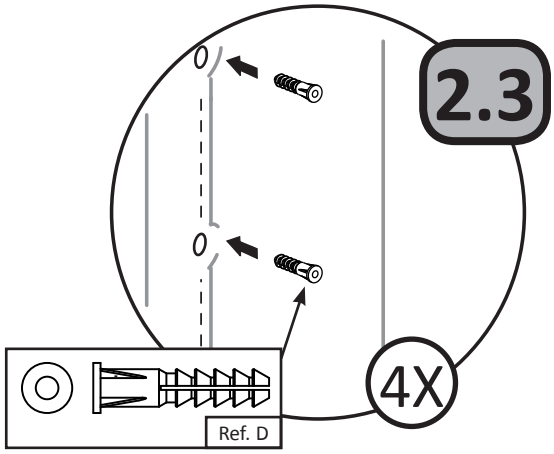
2.3



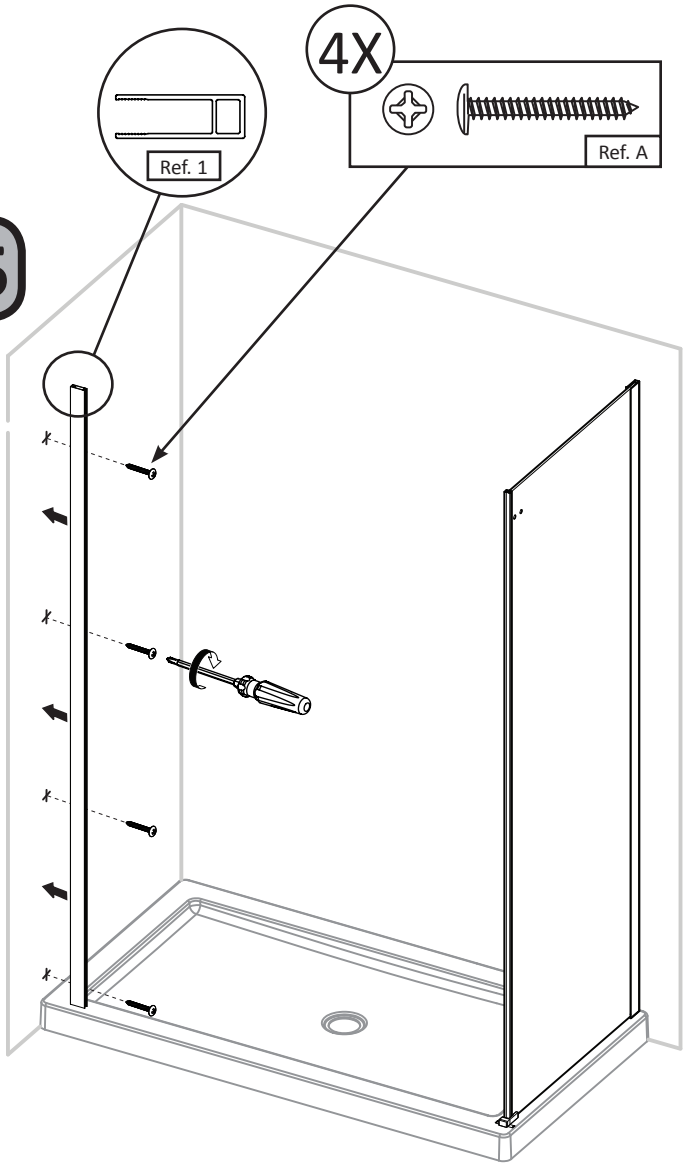


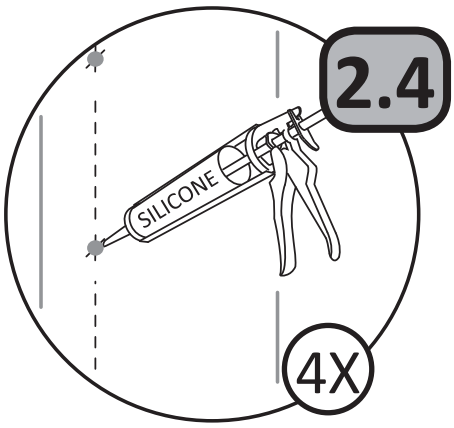
ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.



2.5

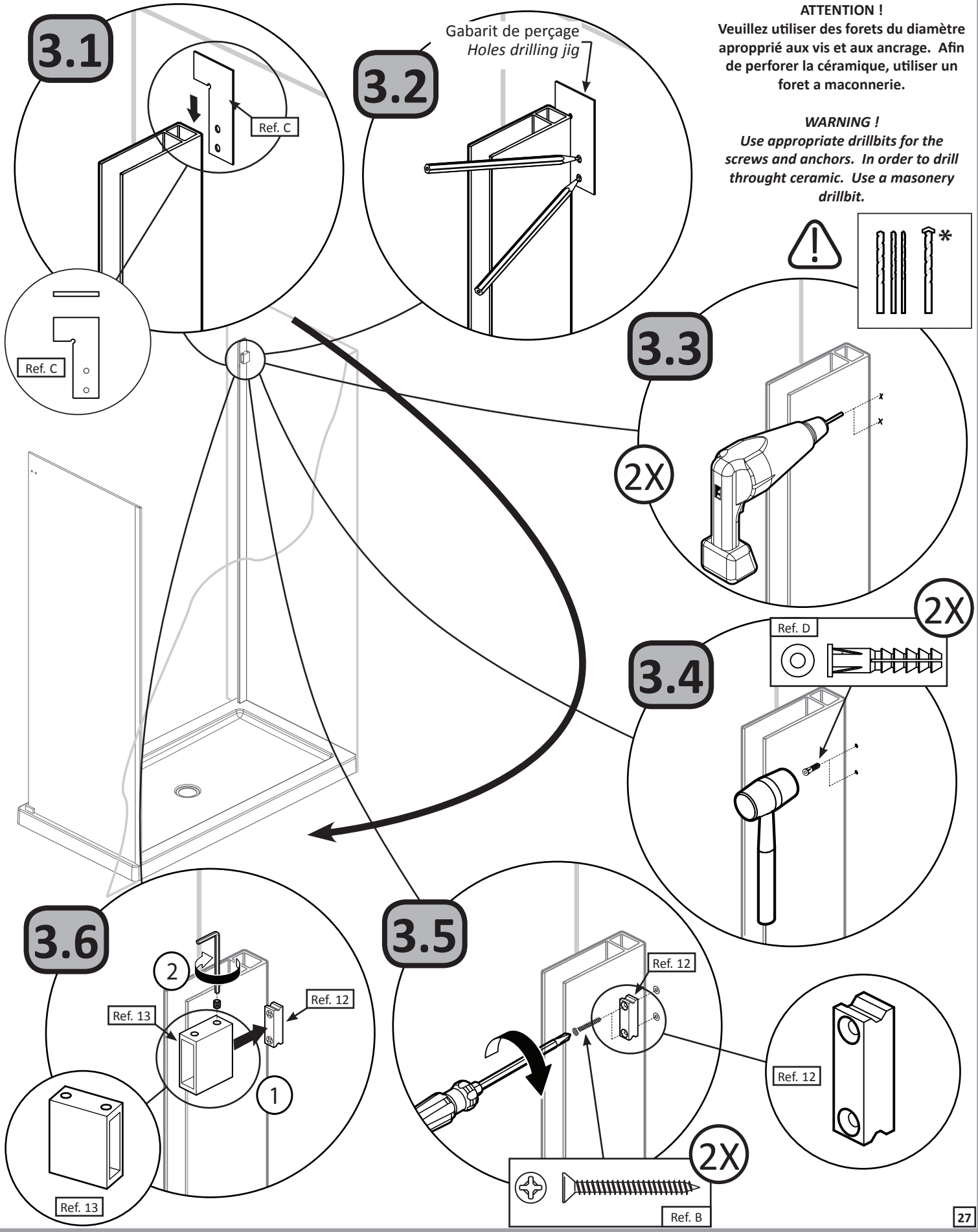




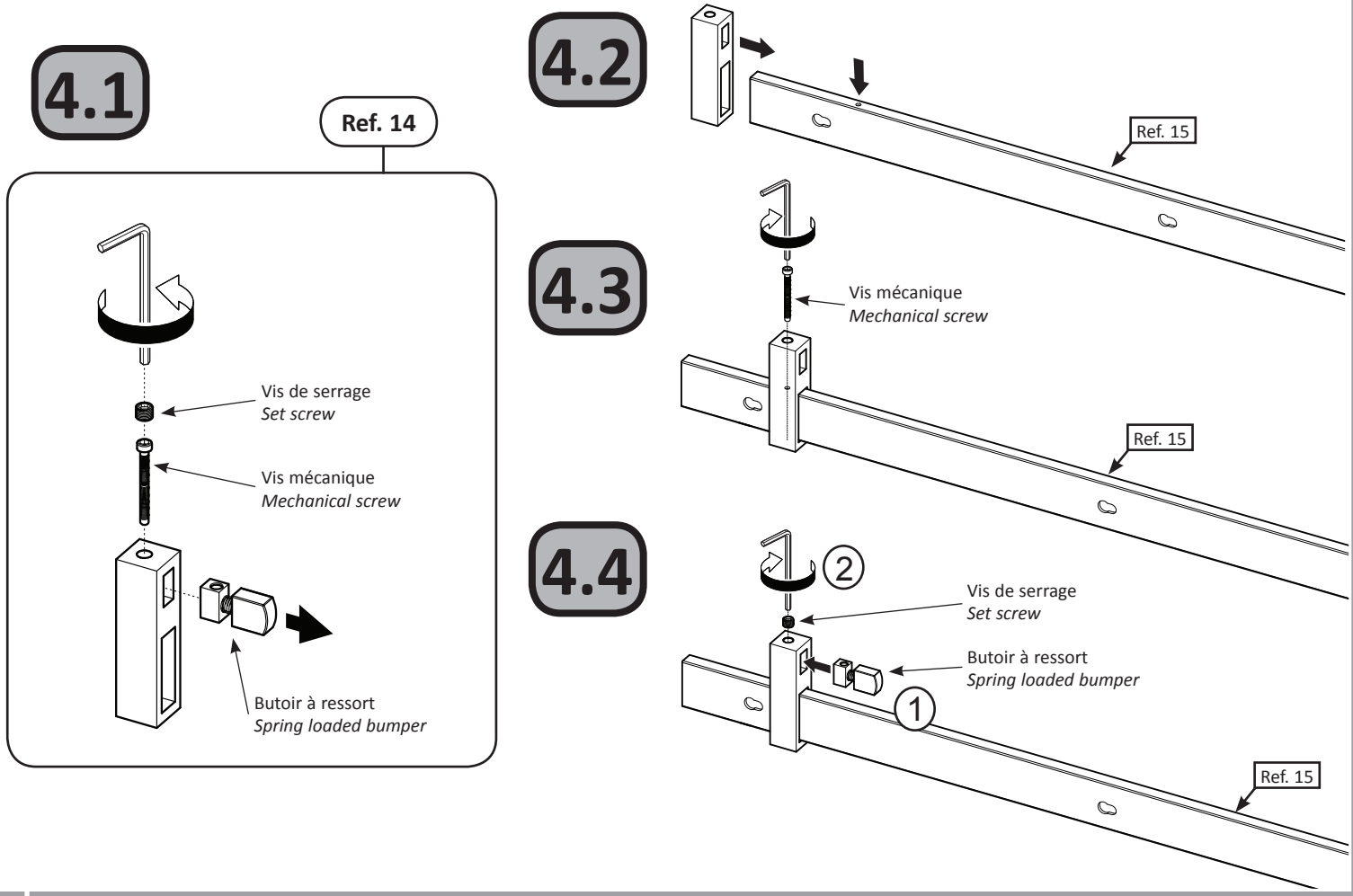
3 INSTALLATION DE L'ANCRAGE MURAL DE LA BARRE DE ROULEMENT / RAIL *WALL ANCHOR INSTALLATION*

ATTENTION !
Veuillez utiliser des forets du diamètre aproppríé aux vis et aux ancrage. Afin de perforer la céramique, utiliser un foret a maconnerie.

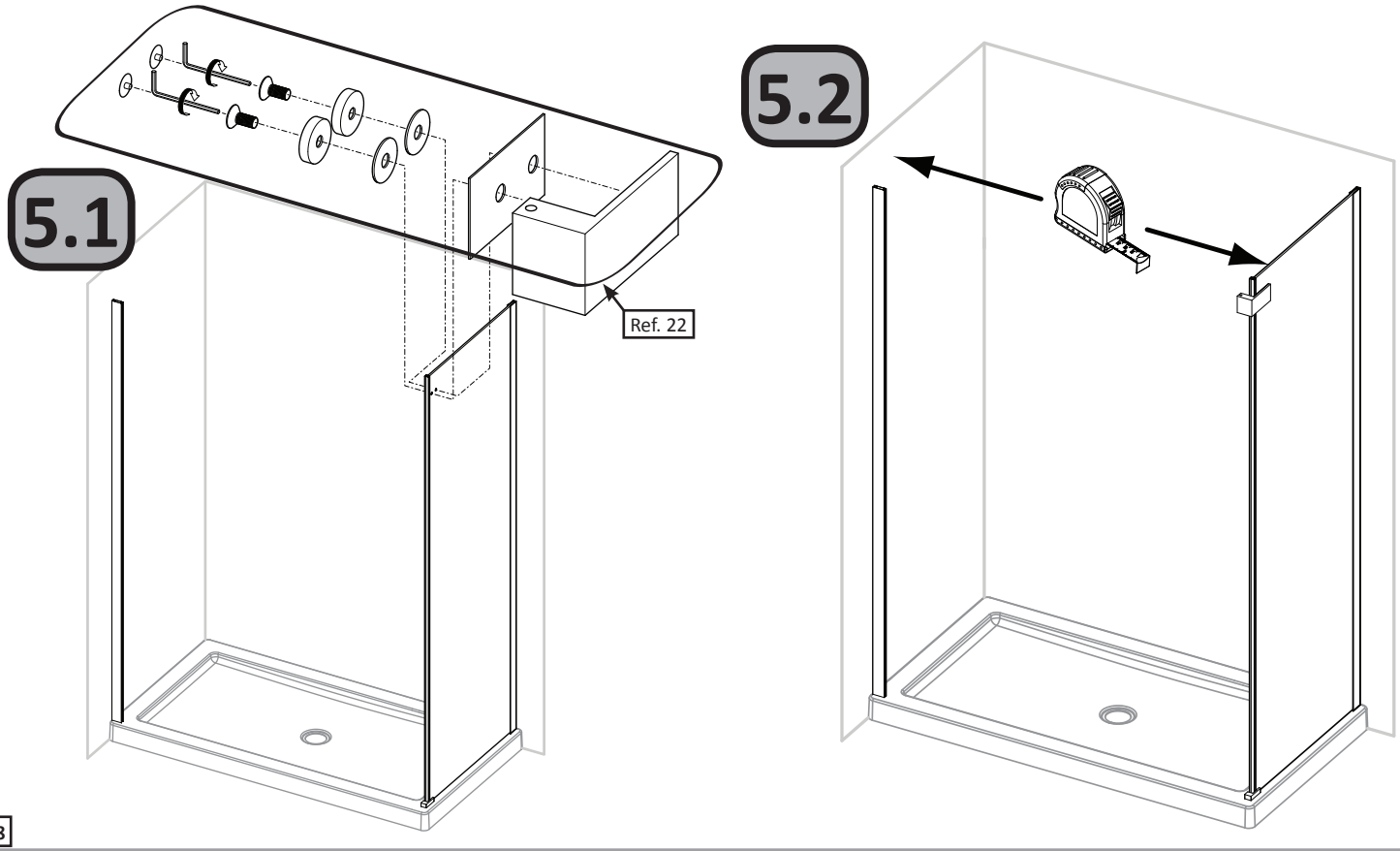
WARNING !
Use appropriate drillbits for the screws and anchors. In order to drill throught ceramic. Use a masonery drillbit.



4 INSTALLATION DU BUTOIR DE PORTE / *DOOR STOPPER INSTALLATION*



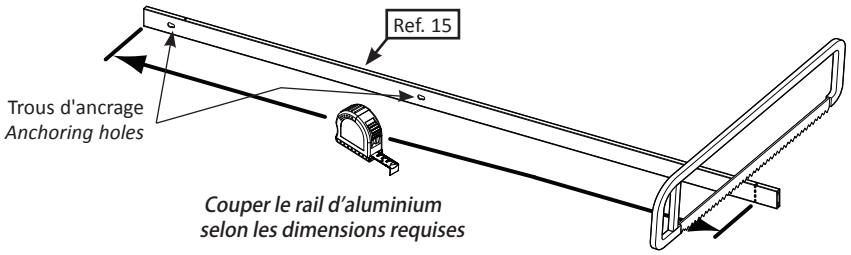
5 INSTALLATION DE LA BARRE DE ROULEMENT / *RAIL INSTALLATION*



5.3

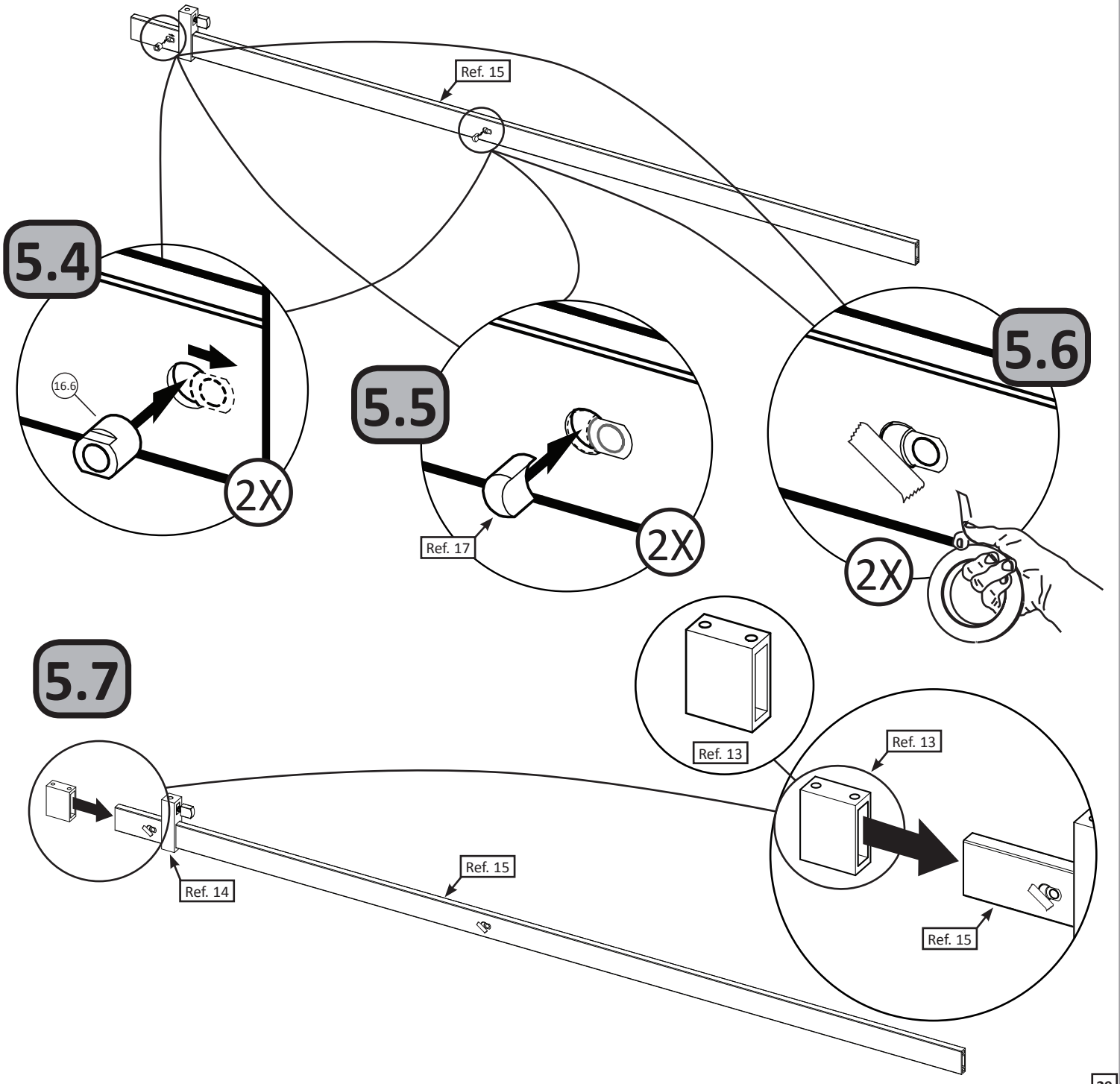
Couper la barre du côté opposé aux trous d'ancrage

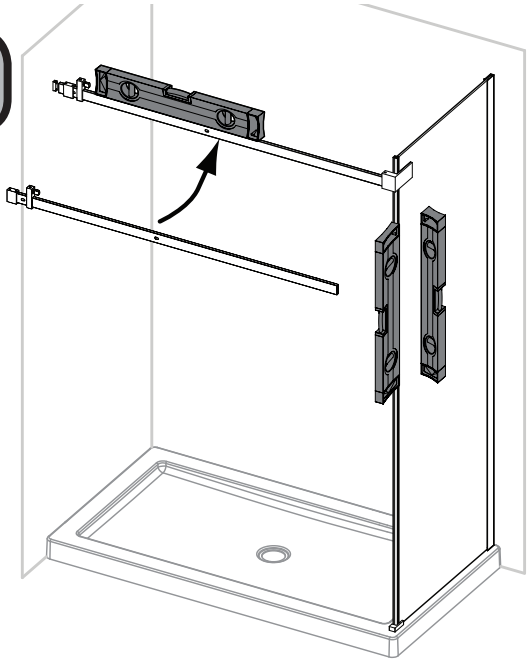
Cut bar on the opposite side of anchoring holes

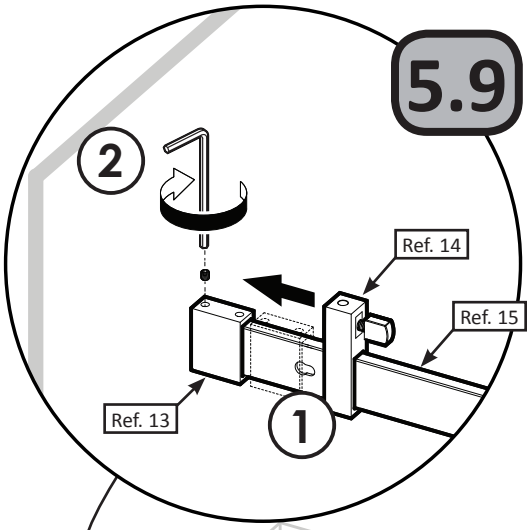


Couper le rail d'aluminium selon les dimensions requises

Cut aluminium rail according to required dimensions

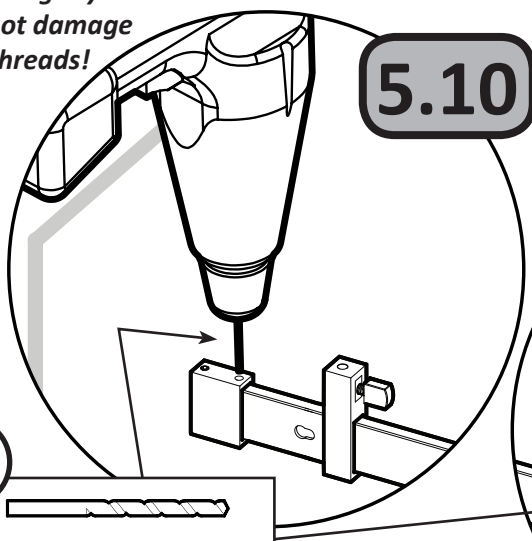


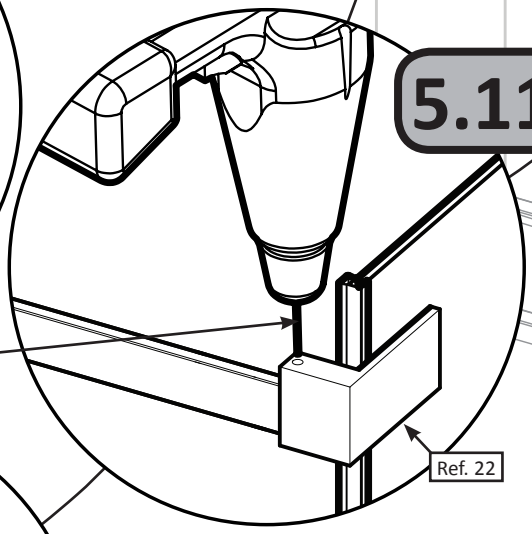


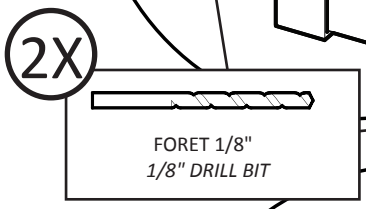


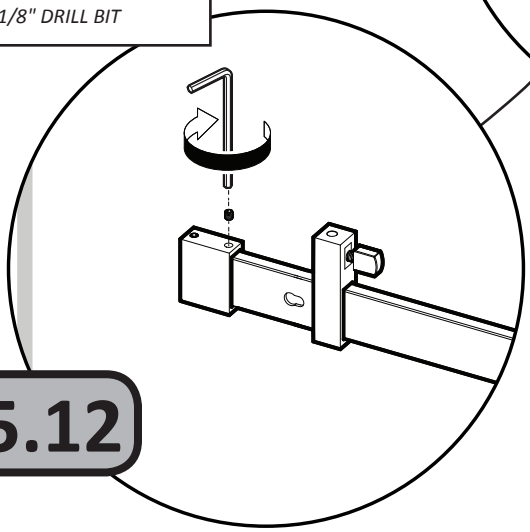
ATTENTION !
Percer légèrement!
Ne pas endommager les filets!

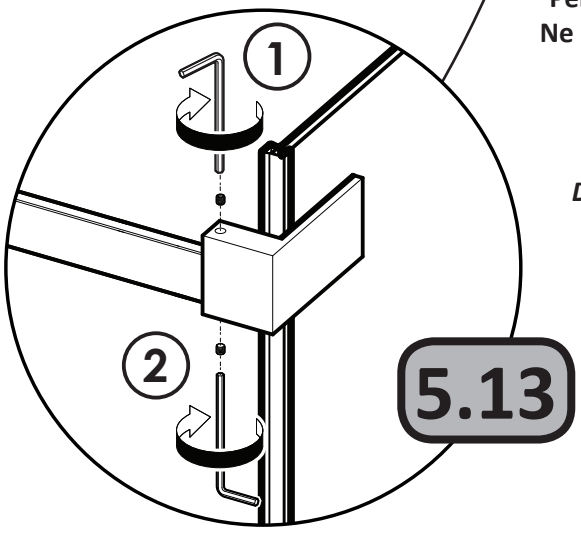
WARNING !
Drill lightly!
Do not damage threads!









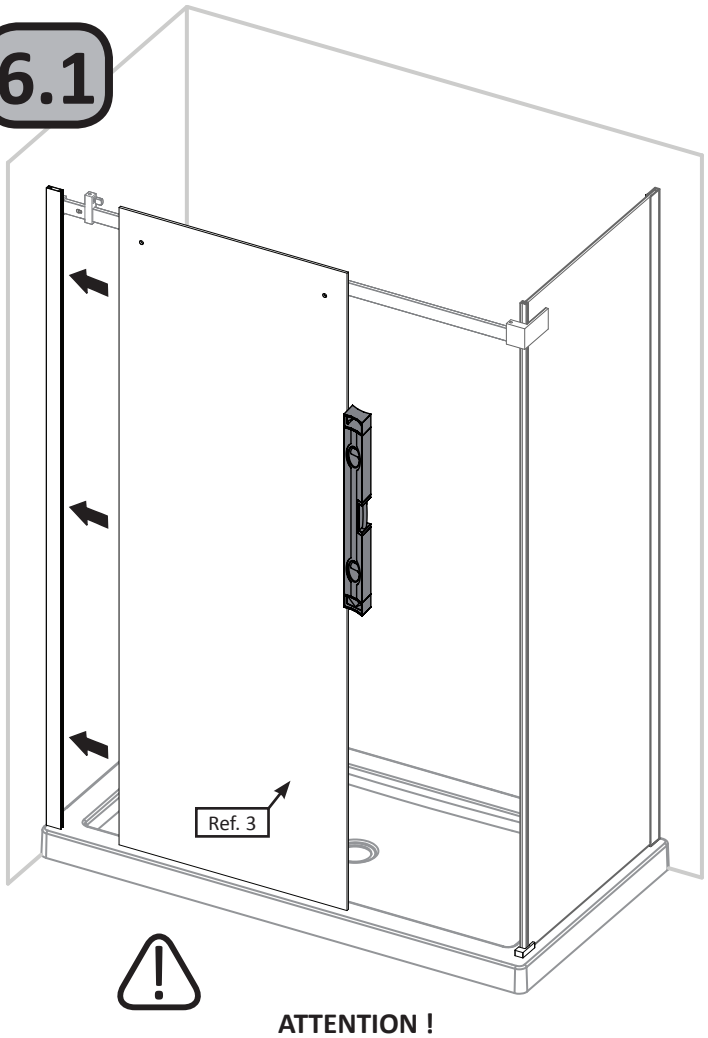


ATTENTION !
Percer légèrement!
Ne pas endommager les filets!

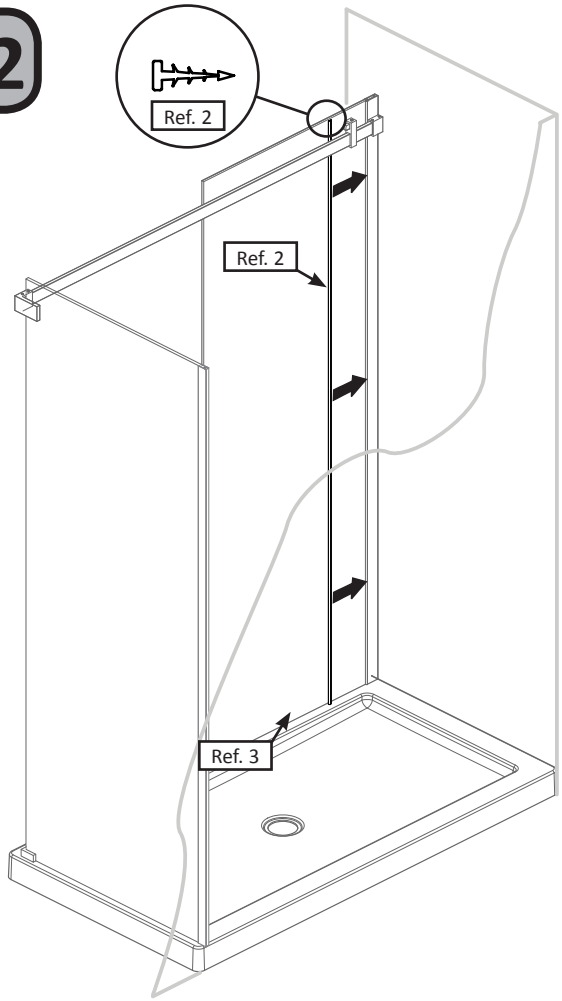
WARNING !
Drill lightly!
Do not damage threads!

6 INSTALLATION DU PANNEAU FIXE DE FAÇADE / *FRONT FIXED PANEL INSTALLATION*

6.1



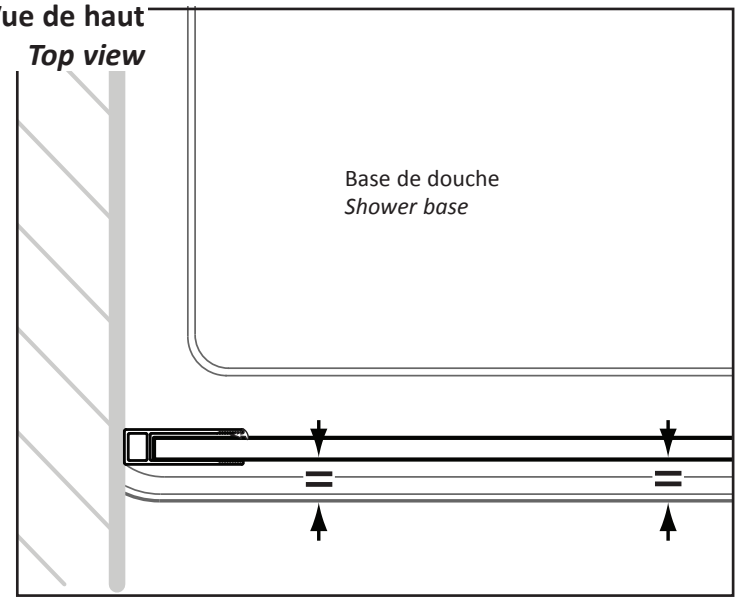
6.2



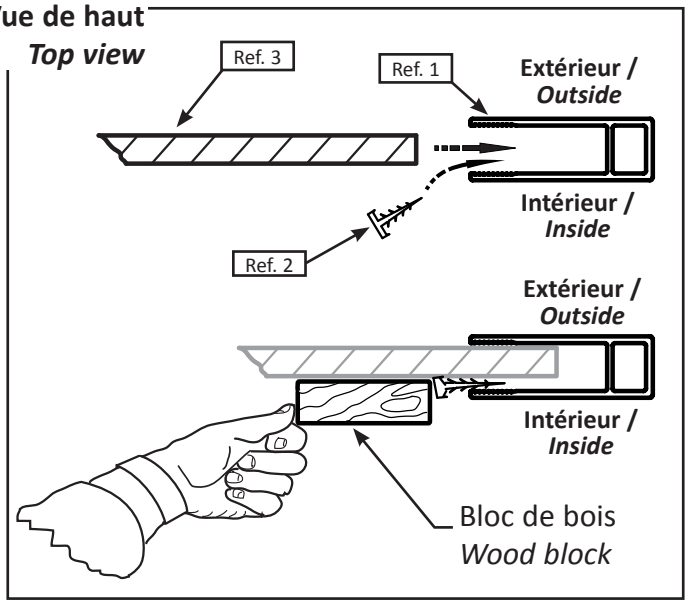
ATTENTION !
Utiliser les câles (Ref. E) fournis dans la boîte de quincaillerie pour niveler le panneau fixe au besoin.

WARNING !
Use shims (Ref. E) supplied in the hardware box to level fixed panel if needed.

Vue de haut
Top view

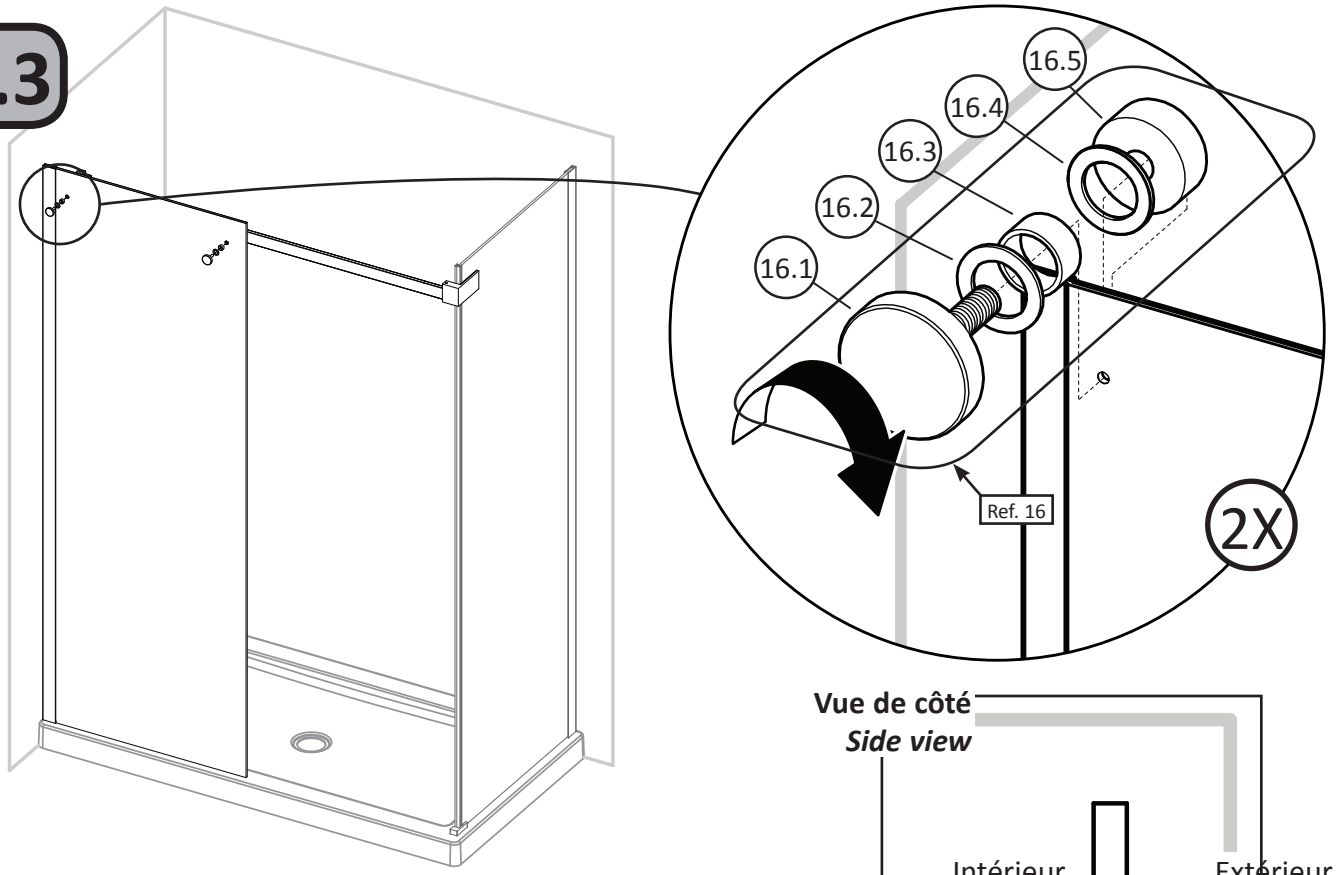


Vue de haut
Top view

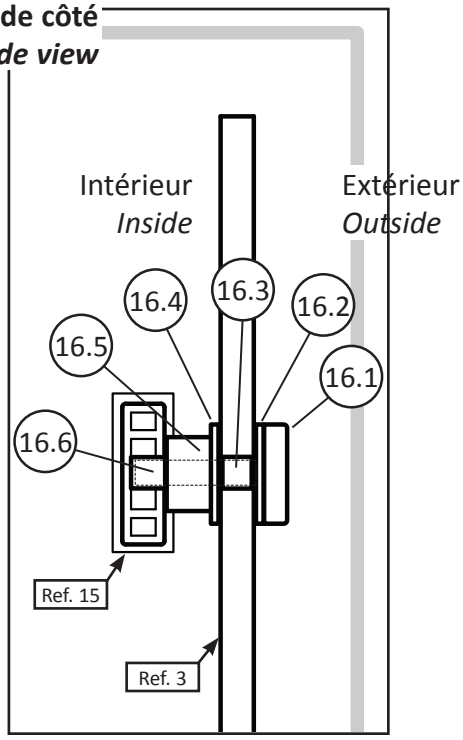


6 INSTALLATION DU PANNEAU FIXE DE FAÇADE (SUITE) / *FRONT FIXED PANEL INSTALLATION (CONTINUED)*

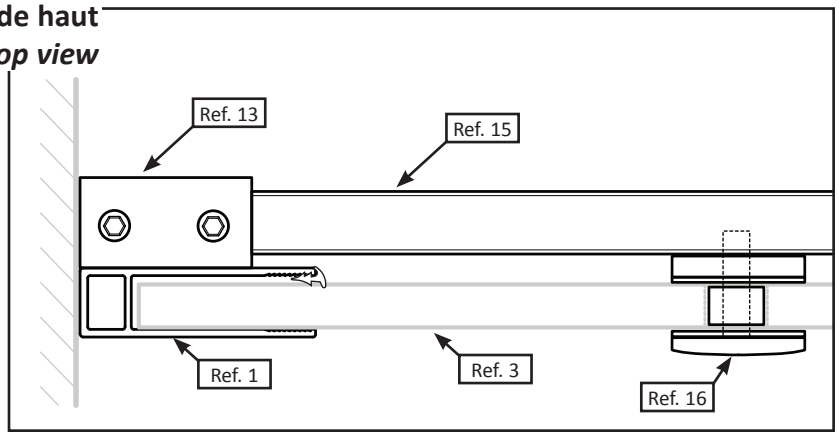
6.3



Vue de côté
Side view

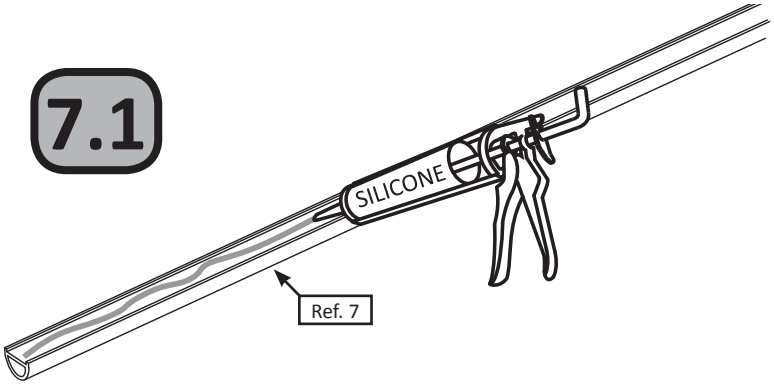


Vue de haut
Top view

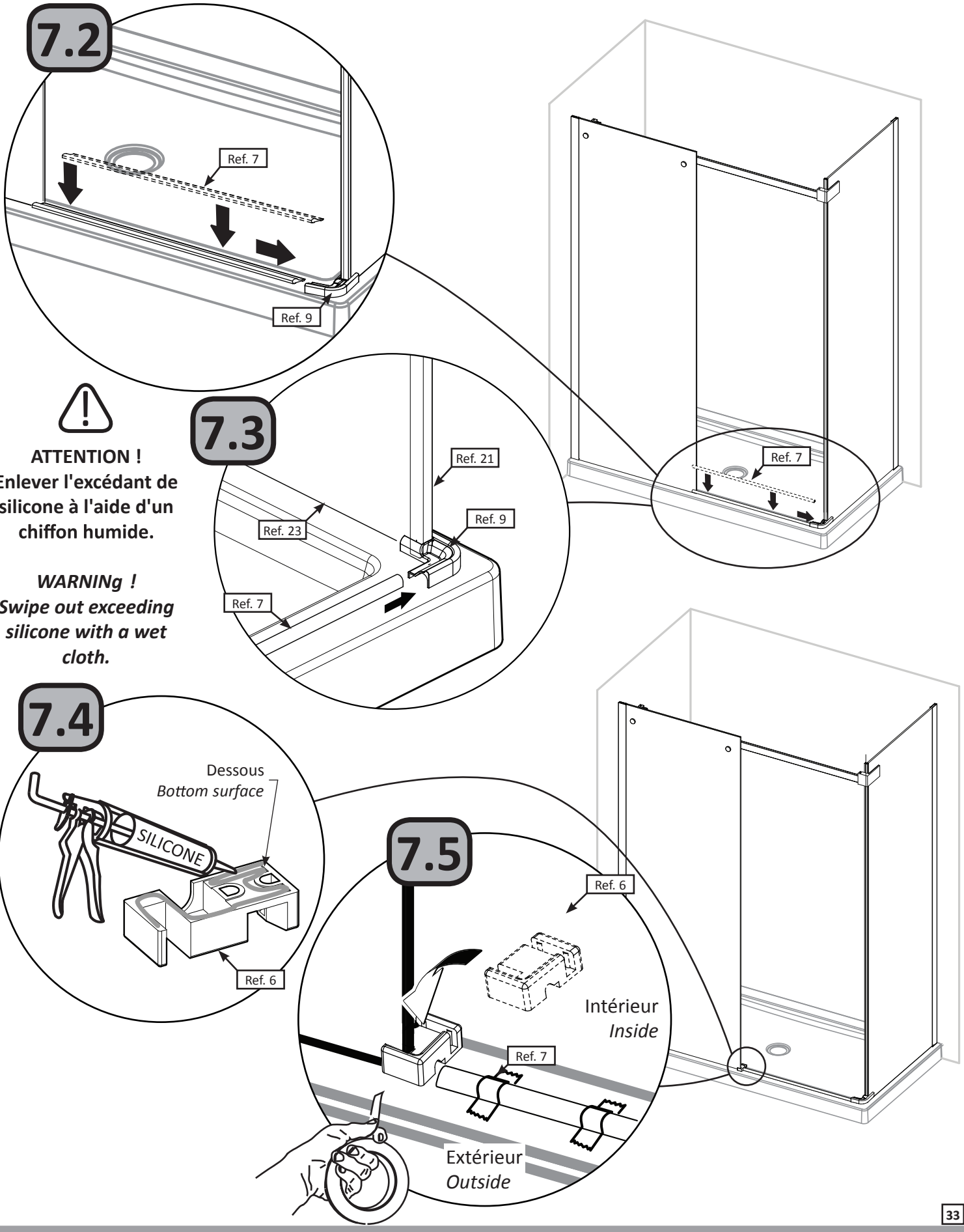


7 INSTALLATION DU SEUIL DE BAS DE PORTE / *SPLASH GUARD INSTALLATION*

7.1

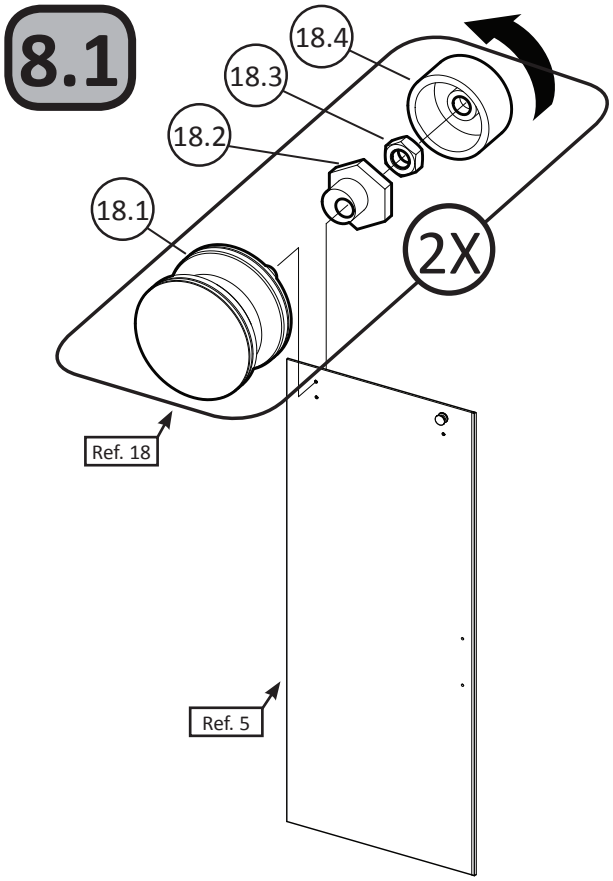


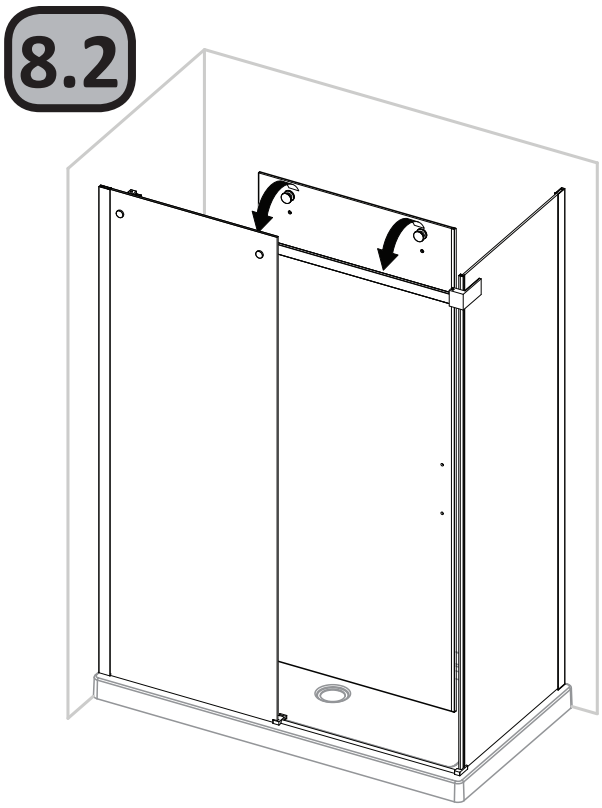
7 INSTALLATION DU SEUIL DE BAS DE pOr TE (SUITE) / *SPLASh g UARD INSTALLATION (CONTINUED)*

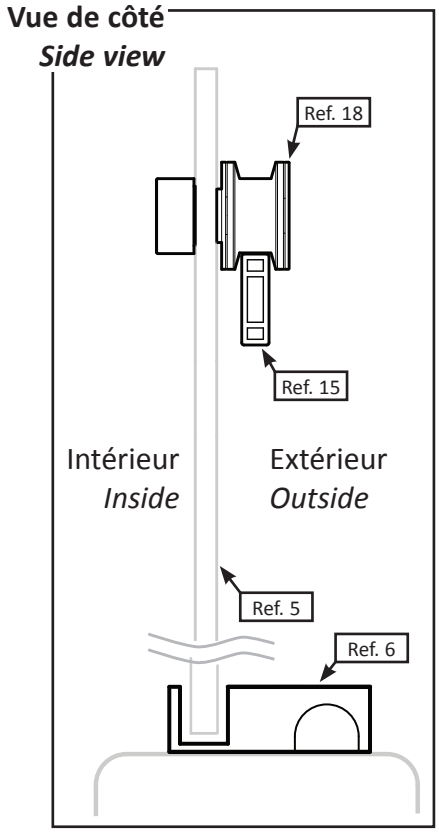


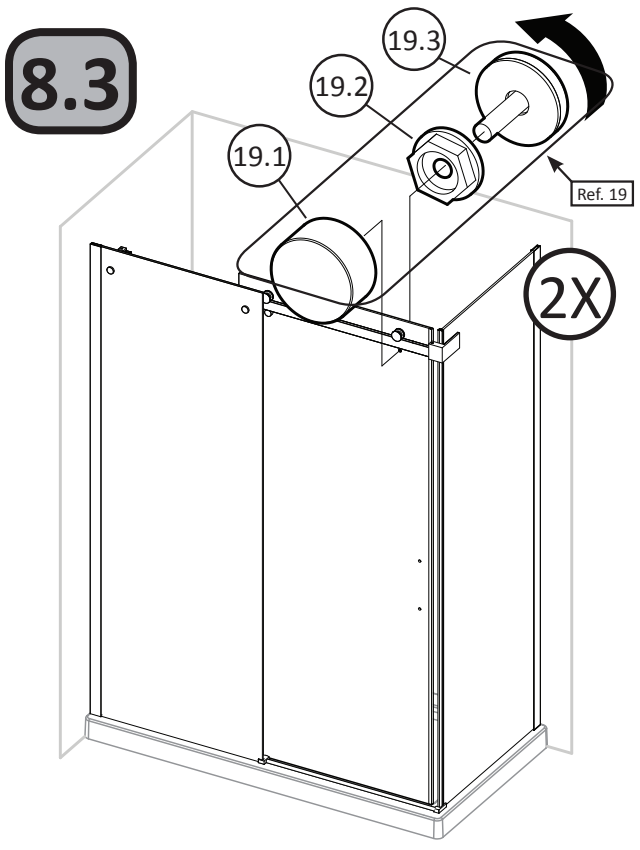
ATTENTION !
Enlever l'excédant de silicone à l'aide d'un chiffon humide.

WARNINg !
Swipe out exceeding silicone with a wet cloth.


8.1
18.4
18.3
18.2
18.1
2X
Ref. 18
Ref. 5

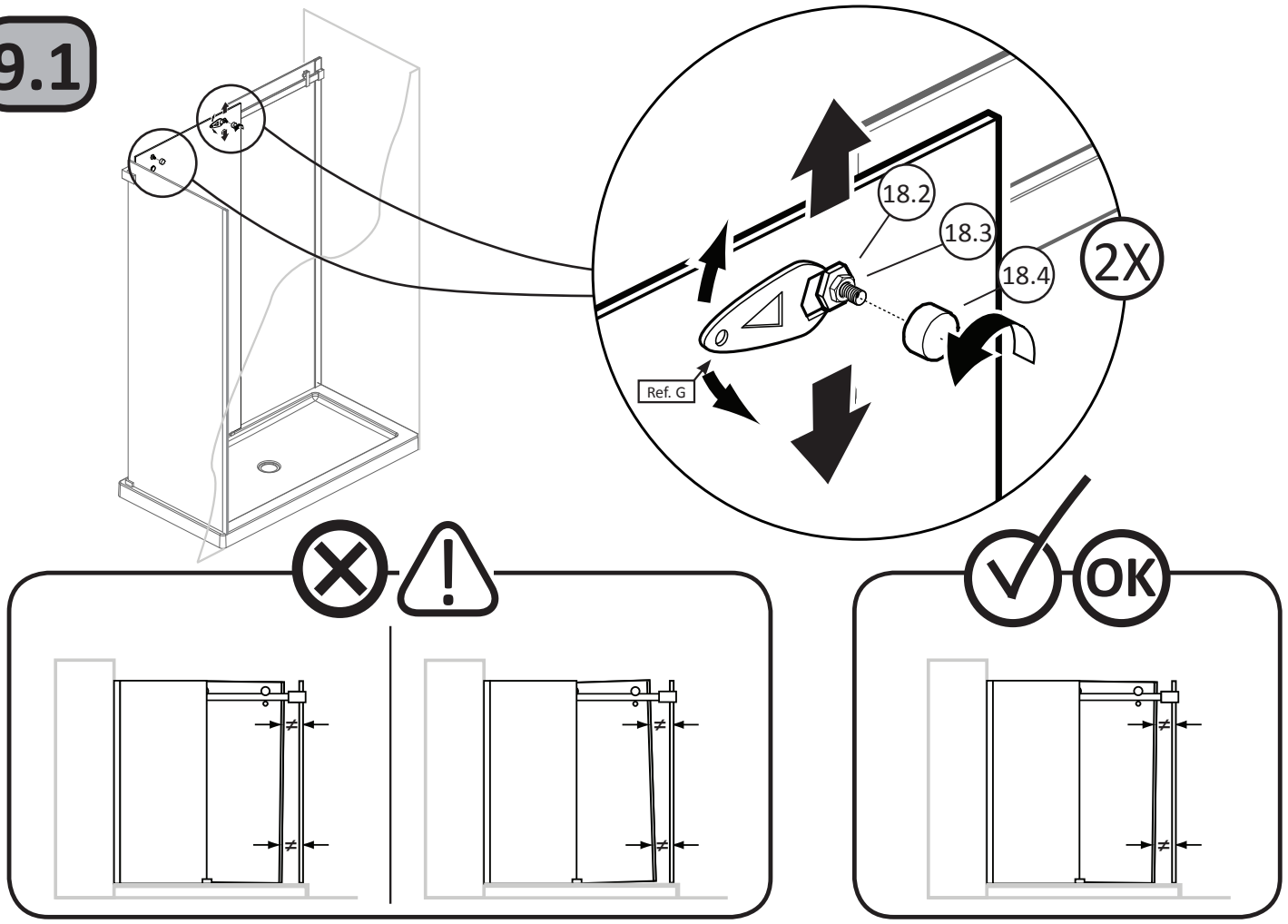

8.2


Vue de côté
Side view
Ref. 18
Ref. 15
Intérieur
Inside
Extérieur
Outside
Ref. 5
Ref. 6


8.3
19.3
19.2
19.1
Ref. 19
2X

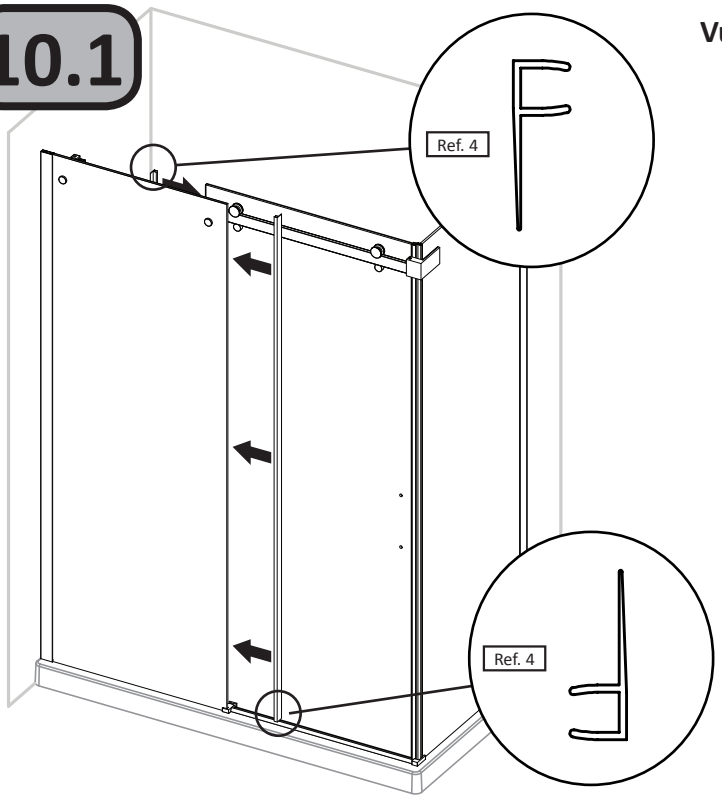
9 AJUSTEMENT DU PANNEAU DE PORTE / *DOOR PANEL ADJUSTMENT*

9.1

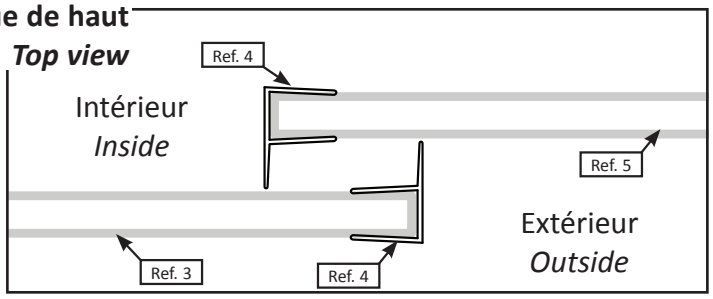


10 INSTALLATION DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ / *GASKETS INSTALLATION*

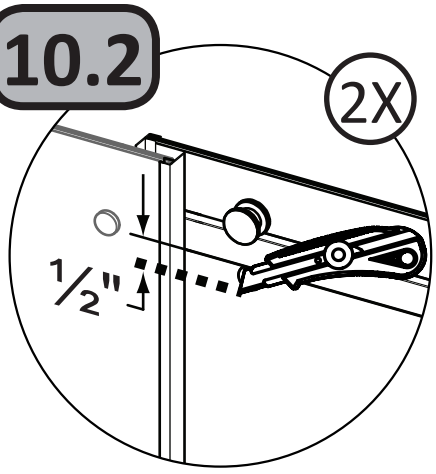
10.1



Vue de haut
Top view

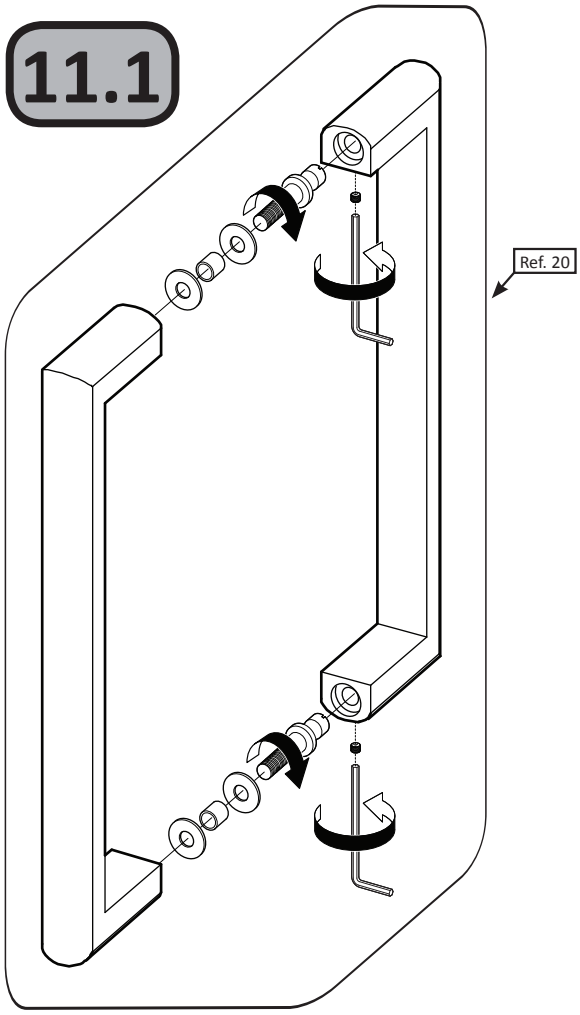


10.2

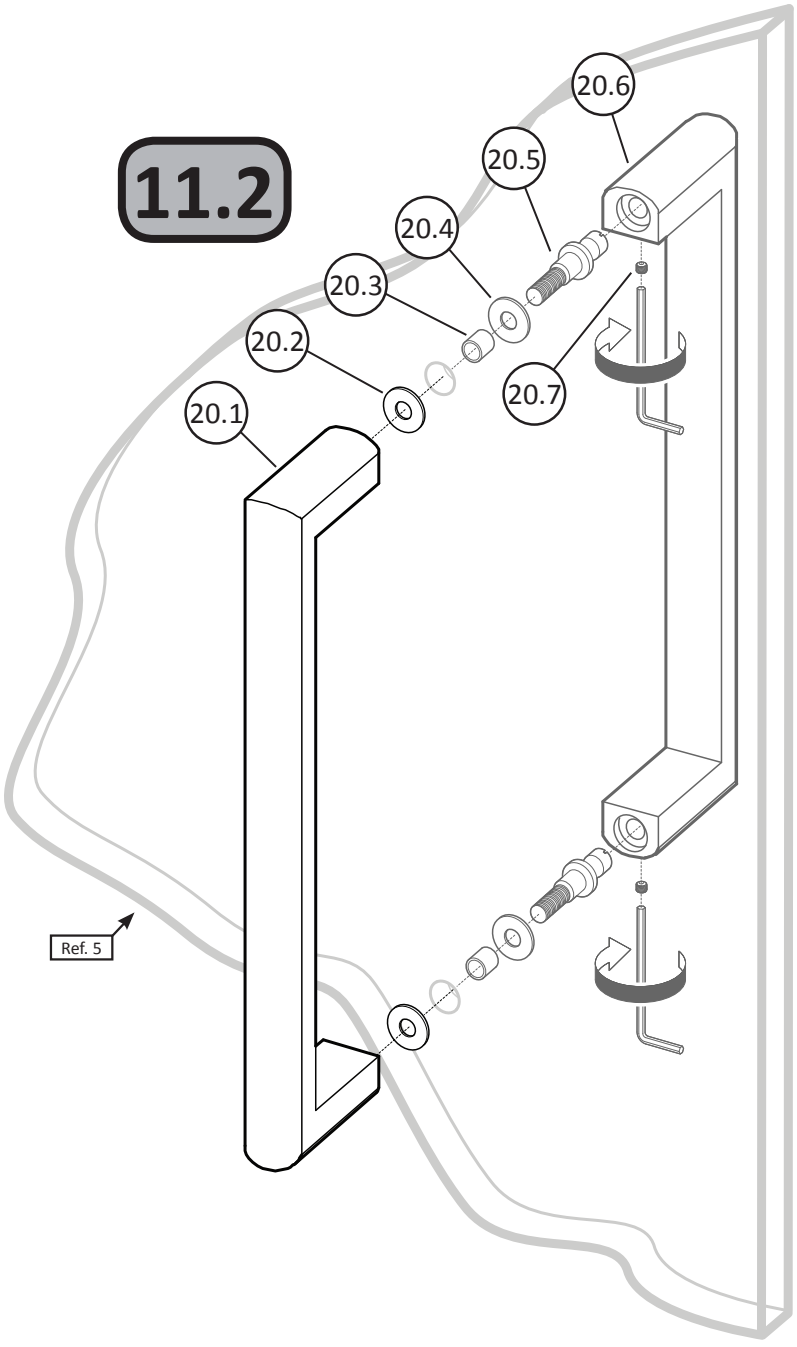


11 INSTALLATION DE LA POIGNÉE / *DOOR HANDLE INSTALLATION*

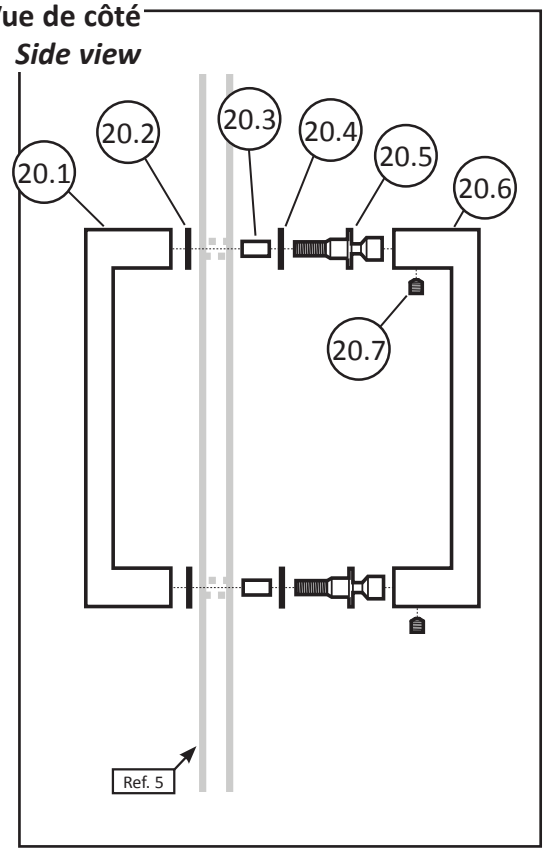
11.1



11.2



Vue de côté
Side view



12 CALFEUTRAGE / *CAULKING*

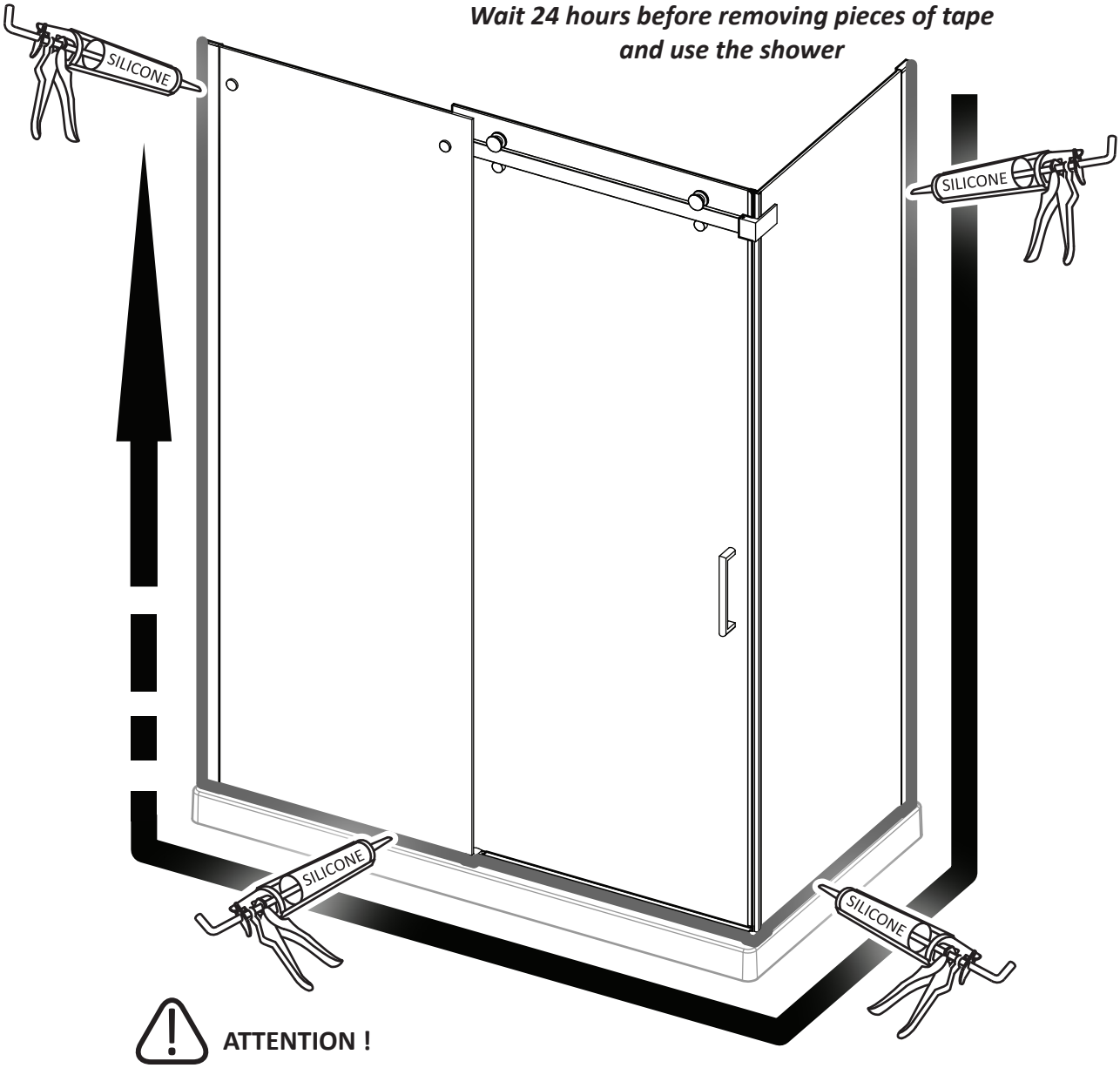
ATTENTION !

12.1

Attendre 24 heures avant d'enlever les morceaux de ruban adhésif et d'utiliser la douche

WARNING !

Wait 24 hours before removing pieces of tape and use the shower



ATTENTION !

Le calfeutrage au silicone doit se faire seulement à l'extérieur de la douche pour éviter les fuites.

WARNING !

Silicone sealing must be only applied on the outside of the shower to prevent leaks.